

Invacare® Orion®-seeria

OrionMETRO, OrionPRO

et **Scooter**
Kasutusjuhend



See kasutusjuhend TULEB anda toote kasutajale.
ENNE toote kasutamist lugege kasutusjuhendit ja hoidke see alles, et
saaksite seda ka edaspidi kasutada.



Yes, you can.®

© 2021 Invacare Corporation

Kõik õigused on kaitstud. Juhendi või selle osade uuesti avaldamine, kopeerimine või muutmine on ilma Invacare'i eelneva kirjaliku loata keelatud. Kaubamärke tähistavad sümbolid ™ ja ®. Kui ei ole teisiti märgitud, kuuluvad kõik kaubamärgid või nende litsentsid ettevõttele Invacare Corporation või Invacare Corporationi tütarettevõtetele.

Sisukord

1 Üldine	5
1.1 Sissejuhatus	5
1.2 Selles juhendis kasutatavad sümbolid	5
1.3 Vastavus	5
1.3.1 Tootespetsiifilised standardid	6
1.4 Kasutatavus	6
1.5 Garantiiteave	6
1.6 Kasutusiga	7
1.7 Vastutuse piirang	7
2 Turvalisus	8
2.1 Üldised ohutusjuhised	8
2.2 Elektrisüsteemi ohutusteave	10
2.3 Elektromagnetilise ühilduvuseohutusnõuded	12
2.4 Ohutusteave sõitmise ja vabakäigurežiimi kohta	14
2.5 Hooldusega seotud ohutusteave	15
2.6 Ohutusteave liikumisvahendi muudatuste ja modifitseerimiste kohta	16
3 Toote ülevaade	18
3.1 Sihtotstarve	18
3.1.1 Näidustused	18
3.2 Tüübi klassifikatsioon	18
3.3 Elektriratastooli põhiosad	18
3.4 Tootel olevad sildid	19
3.5 Konsool (LED-versioon)	20
3.6 Konsool (LCD-versioon)	22
4 Lisaseadmed	25
4.1 Kinnitusrihmad	25
4.1.1 Kinnitusrihmade tüübid	25
4.1.2 Kinnitusrihma õigesse asendisse reguleerimine	25
4.1.3 Kinnitusrihma paigaldamine	25
4.2 Ratastel kõndimisraami klamber	26

4.2.1 Ratastega kõndimisraami kinnitamine	27
4.2.2 Ratastel kõndimisraami klambri eemaldamine	27
4.2.3 Tagumise helkuri paigaldamine	28
4.3 Värviliste katete vahetamine	28
5 Ettevalmistamine	30
5.1 Üldine teave seadistamise kohta	30
5.2 Istme nihutamine ette- või tahapoole	31
5.3 Käetugede vahekauguse reguleerimine	32
5.4 Käetoe kõrguse reguleerimine	32
5.5 Käetoe kaldenurga reguleerimine	32
5.6 Seljatoe kaldenurga reguleerimine	33
5.7 Peatoe reguleerimine	34
5.8 Istme vabastamine selle pööramiseks või eemaldamiseks	34
5.9 Roolisamba kaldenurga reguleerimine	35
5.10 Ekraani kohandamine	35
6 Kasutamine	39
6.1 Istumine ja püstitõusmine	39
6.2 Enne esmakordset sõitmist	40
6.3 Takistuste ületamine	40
6.3.1 Takistuse maksimaalne kõrgus	40
6.3.2 Ohutusteave tõusvatest taksitustest üle sõitmise kohta	40
6.3.3 Õige viis takistuste ületamiseks	40
6.4 Kallakutest üles ja alla sõitmine	40
6.5 Parkimine ja paigalolek	41
6.6 Avalikel teedel kasutamine	41
6.7 Scooteri käsitsi lükkamine	41
6.7.1 Mootorite seiskamine	41
6.8 Scooteriga sõitmine	42
6.9 Tulede sisse- ja väljalülitamine	43
6.10 Suunatulede sisse- ja väljalülitamine	43
6.11 Ohutulede sisse- ja väljalülitamine	43
6.12 Pasuna kasutamine	43
6.13 Väikese kiiruse režiimi sisse- ja väljalülitamine	44

6.14	Kurvikiiruse piiriku aktiveerimine ja inaktiveerimine kurvi läbimisel	44
6.15	Režiimi valimine	44
7	Juhtimissüsteem.	46
7.1	Elektroonika kaitsesüsteem	46
7.1.1	Peakaitse	46
7.2	Akud.	46
7.2.1	Üldteave laadimise kohta	46
7.2.2	Üldised juhised laadimise kohta	46
7.2.3	Kuidas akusid laadida?	47
7.2.4	Kuidas akud pärast laadimist eemaldada	48
7.2.5	Ladustamine ja hooldus	48
7.2.6	Akude kasutamise juhised	48
7.2.7	Akude transportimine	49
7.2.8	Üldised juhised akude käsitlemise kohta	49
7.2.9	Akude eemaldamine	49
7.2.10	Kahjustatud akude nõuetekohane käsitlemine	50
8	Transport.	51
8.1	Transport – üldine teave	51
8.2	Liikumisvahendi sõidukisse tõstmine	51
8.3	Tühja liikumisvahendi transportimine	52
9	Hooldus.	53
9.1	Hoolduse tutvustus	53
9.2	Ülevaatused	53
9.3	Rattad ja rehvid	55
9.4	Lühiajaline hoiustamine	55
9.5	Pikaajaline hoiundamine	56
9.6	Puhastamine ja desinfitseerimine	56
9.6.1	Üldine ohutusteave	56
9.6.2	Puhastusintervallid	57
9.6.3	Puhastamine	57
9.6.4	Desinfitseerimine	58
10	Pärast kasutamist.	59
10.1	Taastamine	59
10.2	Utiliseerimine	59
11	Tõrkeotsing	60
11.1	Diagnostika ja rikete kõrvaldamine	60
11.1.1	Tõrgete diagnoosimine	60
11.1.2	Tõrke- ja diagnostikakoodid	61
12	Tehnilised Andmed.	63
12.1	Tehnilised andmed	63
13	Hooldus	70
13.1	Tehtud ülevaatused	70

1 Üldine.

1.1 Sissejuhatus

Käesolevas kasutusjuhendis on oluline teave toote käsitlemise kohta. Tagamaks toote kasutamise ajal ohutust, lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgige ohutusjuhiseid.

Pange tähele, et dokumendis võivad olla jaotised, mis ei kehti teie toote kohta, kuna dokument on mõeldud kõigile saadaval olevatele mudelitele (printimise kuupäevast arvates). Kui pole öeldud teisiti, kehtib iga dokumendi jaotis kõigile tootemudelitele.

Teie riigis saadaval olevad mudelid ja konfiguratsioonid leiate riigispetsiifilistest müügidokumentidest.

Invacare jätab endale õiguse toote spetsifikatsioone etteteatamata muuta.

Enne kui asute dokumenti lugema, veenduge, et teil oleks selle viimane versioon. Viimase versiooni PDF-faili leiate Invacare'i veebilehelt.

Kui leiate, et prinditud dokumendi kirjasuurust on raske lugeda, saate veebilehelt PDF-versiooni alla laadida. Seejärel saate PDF-faili kirjasuurust ekraanil muuta teile sobivaks.

Võtke ühendust oma Invacare'i esindajaga, kui soovite saada toote kohta rohkem teavet, näiteks toote ohutusteed ja toote tagasikutsumine. Aadressid leiate dokumendi lõpust.

Kui toode on põhjustanud tõsise vahejuhtumi, peaksite teavitama tootjat ja oma riigis asuvat pädevat asutust.

1.2 Selles juhendis kasutatavad sümbolid

Juhendis kasutatakse sümboleid ja märksõnu, et tähistada ohtusid või ohtlikke toiminguid, mis võivad viia enda vigastamise või toote kahjustamiseni. Märksõnade tähendust vaadake altpoolt.



HOIATUS

Tähistab ohtlikku olukorda, mille korral võib kaasnedas raske vigastus või surm, kui seda mitte vältida.



ETTEVAATUST

Tähistab ohtlikku olukorda, mille korral võib tekkida kerge vigastus, kui seda mitte vältida.



OLULINE

Tähistab ohtlikku olukorda, mille korral võib tekkida varaline kahju, kui seda mitte vältida.



Nipid

Sisaldab kasulikke nippe, soovitusi ja teavet seadme tõhusaks ja probleemideta kasutamiseks.



Tööriistad

Näitab sobivaid tööriistu, komponente ja esemeid, mida on vaja kindla toimingu tegemiseks.

1.3 Vastavus

Ettevõtte toimimiseks on ülioluline kvaliteet, mis vastab standardi ISO 13485 sätetele.

Tootel on CE-märgis, mis vastab meditsiiniseadme määrase 2017/745 I klassile. Selle toote väljalaskekuupäev on märgitud EÜ vastavusdeklaratsioonis.

Me töötame pidevalt selle nimel, et ettevõtte keskkonnamõju (nii kohalikul kui ka globaalsel tasandil) oleks viidud miinimumini.

Kasutame ainult REACH-iga kooskõlastatud materjale ja komponente.

Me järgime kehtivaid keskkonnaõigusakte WEEE ja RoHS.

1.3.1 Tootespetsiifilised standardid

Toodet on katsetatud ning see vastab standardi DIN EN 12184 (Elektritoitega ratastoolid, skootrid ja nende laadijad) ja kõigi seotud standardite nõuetele.

Kui liikumisvahendil on sobiv valgustussüsteem, võib toodet kasutada avalikel teedel.

Kohalike standardite ja eeskirjade kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõtte Invacare kohaliku edasimüüjaga. Aadressid leiate dokumendi lõpust.

1.4 Kasutatavus

Kasutage liikumisvahendit ainult juhul, kui see on täiesti töökorras. Muidu võite enda ja teised ohtu seada.

Järgmine loend ei sisalda kõiki võimalikke variante. Selle ainus eesmärk on tuua välja mõni olukord, mis võib liikumisvahendi kasutatavust mõjutada.

Teatud olukordades peate viivitamatult liikumisvahendi kasutamise lõpetama. Teistes olukordades võite kasutada liikumisvahendit kohaliku teenuseosutaja juurde sõitmiseks.

Peate liikumisvahendi kasutamise viivitamatult lõpetama, kui selle kasutatavust piirab

- Sõiduki ootamatu liikumine
- piduririke

Peate viivitamata võtma ühendust ettevõtte Invacare volitatud teenuseosutajaga, kui liikumisvahendi kasutatavust piiravad järgmised vead.

- Tulede süsteemi (kui see on paigaldatud) tõrge või defekt.
- Helkurite lahtitulek.
- Kulunud rehvimuster või ebapiisav rehvirõhk.
- Käetugede kahjustused (nt käetoe rebenenud polster).
- Jalatugede kronsteinide kahjustused (nt ära tulnud või rebenenud kannarihmad).
- Kinnitusrihma kahjustused.
- Juhtkangi kahjustused (juhtkangi ei saa neutraalasendisse liigutada).
- Kaablid, mis on kahjustatud, keerdus, kokkupigistatud või kinnituse küljest lahti.
- Liikumisvahendi libisemine pidurdamise ajal.
- Sõitmise ajal liikumisvahendi kiskumine ühele küljele.
- Ebaharilike helide tekkimine või kostumine.

Samuti pöörduge edasimüüja poole, kui teil on tunne, et liikumisvahendil on midagi viga.

1.5 Garantiiteave

Tagame tootele tootja garantii vastavas riigis kehtivate äri puudutavate üldtingimuste kohaselt.

Garantiinõudeid saab esitada ainult selle teenusepakkuja kaudu, kelle käest toode saadi.

1.6 Kasutusiga

Toote eeldatav kasutusiga on viis aastat, kui seda kasutatakse igapäevaselt ja selles juhendis toodud ohutusjuhiste ja hooldusintervallide kohaselt ning sihtotstarbeliselt. Tegelik kasutusiga oleneb kasutamise sagedusest ja intensiivsusest.

1.7 Vastutuse piirang

Invacare ei võta vastutust järgmistel juhtudel tekkinud kahjustuste eest:

- kasutusjuhendi eiramine;
- väärkasutamine;
- loomulik kulumine;
- ostja või muu osapoole tehtud valed seadistused või koosted;
- tehnilised muudatused;
- lubamatud muudatused ja/või sobimatute varuosade kasutamine.

2 Turvalisus.

2.1 Üldised ohutusjuhised



OHT!

Surma, raske vigastuse või kahjustuse oht

Polsterdatud istmesüsteemile kukkunud süütatud sigaretid võivad põhjustada tulekahju, mis võib lõppeda surma, raske vigastuse või kahjustusega. Liikumisvahendis olevad inimestel on neist tulekahjudest ja leekidest tekkiva surma või raske vigastuse oht eriti suur, kuna neil võib puududa võimalus liikumisvahendist eemalduda.

– ÄRGE suitsetage liikumisvahendi kasutamisel.



ETTEVAATUST!

Vigastus-, kahjustus- või surmaoht

Vale jälgimine või hooldus võib põhjustada vigastust, kahjustust või surma osade või materjalide allaneelamise või nende kätte lämbumise tõttu.

– Jälgige hoolikalt lapsi, lemmikloomi või füüsilise/vaimse puudega inimesi.



ETTEVAATUST!

Raskete vigastuste või kahjustuste oht

Toote vale kasutus võib põhjustada raskeid vigastusi või kahjustusi.

- Kui te ei saa hoiatustest, ettevaatusabinõudest või juhistest aru, võtke enne toote kasutamist ühendust tervishoiutöötaja või edasimüüjaga.
- Ärge kasutage seda toodet või mis tahes saadaolevaid valikulisi lisaseadmeid, kui te ei ole neid juhiseid ja lisajuhendeid (nt kasutusjuhend, hooldusjuhend või toote või valikuliste seadmetega kaasas olnud juhend) läbi lugenud ning neist aru saanud.



ETTEVAATUST!

Vigastuse oht, kui juhite liikumisvahendit ravimite või alkoholi mõju all.

- Ärge kunagi juhtige ühtki liikumisvahendit ravimi või alkoholi mõju all.

**ETTEVAATUST!**

Kahjustuse või vigastuse oht, kui liikumisvahend hakkab kogemata liikuma.

- Enne sisenemist, väljumist ja ebamugavate esemete käsitlemist lülitage liikumisvahendi toide välja.
- Pidage meeles, et mootoripidurid inaktiveeritakse mootorite seiskamisel automaatselt. Sellel põhjusel on vabakäigurežiimis kasutamine soovitatav ainult tasasel pinnal, aga mitte kunagi kallaku peal. Ärge kunagi jätke liikumisvahendit teekallakule, kui selle mootorid on vabastatud. Pärast liikumisvahendi lükkamist käivitage mootorid alati kohe uuesti.

**ETTEVAATUST!**

Vigastuse oht, kui liikumisvahend lülitatakse sõidu ajal välja, sest liikumisvahend seiskub ootamatult ja järsult.

- Kui peate hädaolukorras pidurdama, laske lihtsalt sõidukang lahti ja laske liikumisvahendil täielikult peatuda.
- Kui liikumisvahendile on paigaldatud käsipidur, tõmmake seda, kuni liikumisvahend täielikult peatub.
- Lülitage liikumisvahend liikumise ajal välja ainult viimase abinõuna.

**ETTEVAATUST!**

Vigastuse oht, kui seda liikumisvahendit transporditakse mõnes teises sõidukis nii, et keegi istub liikumisvahendi istmel

- Ärge kunagi transportige liikumisvahendit, kui keegi istub selle istmel.

**ETTEVAATUST!**

Liikumisvahendist väljakukkumise oht.

- Kui liikumisvahendile on paigaldatud kinnitusrihm, peab see olema õigesti reguleeritud ja seda tuleb iga kord kasutada.

**ETTEVAATUST!**

Raskete vigastuste või kahjustuste oht

Liikumisvahendi hoidmine või kasutamine lahtise tule või põlevate esemete lähedal võib põhjustada raskeid vigastusi või kahjustusi.

- Vältige liikumisvahendi hoidmist või kasutamist lahtise tule või põlevate esemete lähedal.



HOIATUS!

Vigastuse oht maksimaalse võimaliku koormuse ületamisel.

- Ärge ületage kunagi lubatud maksimaalset koormust (vt jaotist *12 Tehnilised Andmed., lehekülg 63*).
- Liikumisvahend on mõeldud ainult ühele kasutajale, kelle maksimaalne kaal ei ületa vahendi lubatud maksimaalset koormust. Liikumisvahendiga ei tohi kunagi transportida rohkem kui ühte inimest.



HOIATUS!

Vigastuse oht raskete komponentide tõstmisel või mahapanemisel.

- Liikumisvahendi mis tahes osa hooldamisel, remontimisel või tõstmisel arvestage üksikute komponentide (eriti akude) raskust. Võtke kindlasti alati õige tõsteasend ja paluge vajaduse korral abi.



HOIATUS!

Vigastuse oht osade liikumisel.

- Jälgige, et liikumisvahendi liikuvad osad, nagu rattad või istme tõstja (kui see on paigaldatud), ei tekitaks vigastusi, eriti kui lapsed on lähedal.



HOIATUS!

Kuumadest pindadest tulenev vigastuse oht.

- Ärge jätke liikumisvahendit pikema aja jooksul otse päikesevalguse kätte. Metallosad ja pinnad, nagu iste ja käetoed, võivad muutuda väga kuumaks.



HOIATUS!

Elektriseadmete ühendamisest tulenev tulekahju või purunemise oht.

- Ärge ühendage liikumisvahendiga ühtki elektriseadet, mida Invacare pole selleks otstarbeks sõnaselgelt lubanud. Laske ettevõtte Invacare volitatud teenuseosutajal teha kõik elektripaigaldustööd.

2.2 Elektrisüsteemi ohutusteave



ETTEVAATUST!

Surma, raske vigastuse või kahjustuse oht.

- Liikumisvahendi vale kasutamise tagajärjel võib see hakata suitsema, sädemeid pilduma või põlema süttida. Tulekahju võib põhjustada surma, raskeid vigastusi või kahjustusi.
- **ÄRGE** kasutage liikumisvahendit muul kui ettenähtud otstarbel.
 - Kui liikumisvahendist hakkab tulema suitsu, sädemeid või see süttib põlema, lõpetage KOHE liikumisvahendi kasutamine ja pöörduge hooldusesse.

**ETTEVAATUST!****Tulekahju oht.**

Sisselülitatud lambid toodavad kuumust. Kui katate lambi kangaga, nt riietusesemega, võib kangas põlema minna.

– Ärge katke MITTE KUNAGI süsteemi kangaga.

**ETTEVAATUST!****Hapnikusüsteemidega kaasnev surma, raskete vigastuste või kahjustuste oht.**

Tekstiilid ja muud tavaliselt mittepõlevad materjalid süttivad kergelt ja põlevad intensiivselt hapnikurikkas õhus.

– Kontrollige iga päev hapnikuvoolikut balloonist väljastuskohani, otsige lekkeid ning hoidke eemal elektrisädemetest ja igasugusest süttimisallikast.

**ETTEVAATUST!****Elektrilühistest tingitud vigastuste või toote kahjustamise oht.**

Toitemooduliga ühendatud kaablite liitmiku tihvtid võivad olla pinge all ka siis, kui süsteem on välja lülitatud.

- Pinge all olevate tihvtidega kaablid peaksid olema ühendatud, kinnitatud või kaetud (elektrit mittejuhtivate materjalidega) nii, et neile ei pääseks ligi inimesed ja need ei puutuks kokku materjalidega, mis võivad põhjustada elektrilühiseid.
- Kui pinge all olevate tihvtidega kaablid tuleb lahti ühendada (nt siinikaabli eemaldamisel kaugjuhtimisseadmest ohutuse tagamiseks), veenduge, et tihvtid oleksid kinnitatud või kaetud (elektrit mittejuhtivate materjalidega).

**ETTEVAATUST!****Surma, raske vigastuse või kahjustuse oht.**

Vee või vedelikuga kokkupuute tõttu korrodeerunud elektroonikakomponendid võivad kaasa tuua surma, raskeid vigastusi või kahjustusi.

- Minimeerige elektroonikakomponentide kokkupuudet vee ja/või vedelikega.
- Korrosioonist kahjustatud elektroonikakomponendid PEAB viivitamata välja vahetama.
- Liikumisvahendite puhul, mis puutuvad sageli kokku vee/vedelikega, võib olla vajalik elektroonikakomponente sagedamini välja vahetada.



ETTEVAATUST!

Raske vigastuse ja surma oht.

Hoiatuste mittejärgimine võib põhjustada elektrilöögi, mille tagajärjeks võib olla surm, raske vigastus või elektroonikasüsteemi kahjustused.

- POSITIIVNE (+) PUNANE akujuhe PEAB olema ühendatud aku POSITIIVSE(TE) (+) akuklemmi(de) külge. NEGATIIVNE (–) MUST akujuhe PEAB olema ühendatud aku NEGATIIVSE(TE) (–) akuklemmi(de) külge.
- Ärge laske MITTE KUNAGI oma töövahenditel ja/või akujuhtme(te)l samal ajal MÕLEMA akuklemmiga kokku puutuda. Sellest võib saada elektrilöögi, mille tagajärjeks võib olla surm, rasked vigastused või kahjustused.
- Paigaldage aku positiivsetele ja negatiivsetele klemmidele kaitsekorgid.
- Kui juhtme(te) isolatsioon on kahjustatud, vahetage see/need kohe välja.
- ÄRGE eemaldage kaitsmeid või kinnitusvahendeid POSITIIVSE (+) punase akujuhtme kinnituskrui küljest.



ETTEVAATUST!

Raske vigastuse ja surma oht.

Elektrilöök võib põhjustada surma või raske vigastuse.

- Elektrilöögi vältimiseks kontrollige, et pistikul ja nõorkaablil ei oleks sisselõikeid ja/või katkisi juhtmeid. Asendage sisselõigetega nõorkaablid ja katkised juhtmed viivitamata.



Liikumisvahendi kahjustamise oht.

Elektrisüsteemi rike võib kaasa tuua funktsioonihäired, nagu pidev valgustus, valgustuse puudumine või magnetpidurite müra.

- Rikke korral lülitage kaugjuhtimisseade välja ja uuesti sisse.
- Kui rike püsib, ühendage lahti või eemaldage toiteallikas. Olenevalt liikumisvahendi mudelist saate kas akukomplektid eemaldada või akud toitemoodulist lahti ühendada. Kui te ei ole kindel, milline juhe lahti ühendada, võtke ühendust teenuseosutajaga.
- Igal juhul võtke ühendust teenuseosutajaga.

2.3 Elektromagnetilise ühilduvuseohutusnõuded

Käesolev elektriline liikumise abivahend on edukalt läbinud rahvusvahelistele nõuetele vastava elektromagnetilise ühilduvuse kontrolli. Siiski võib juhtuda, et raadio- ja telesaatjate, sidemastide ja mobiiltelefonide elektromagnetilised väljad võivad mõjutada elektriliste ratastoolide funktsioone. Ka meie ratastoolides kasutatav elektroonika võib põhjustada nõrku elektromagnetilisi häireid, mis jäävad aga seadusega lubatud piiridesse. Seepärast palume järgida järgmisi juhiseid:

**ETTEVAATUST!****Elektromagnetiline kiirgus võib põhjustada funktsioonihäireid**

- Ärge kasutage kaasaskantavaid saatjaid või sidevahendeid (nt. raadiosideseadmeid või mobiiltelefoni) või ärge lülitage neid seadmeid sisse siis, kui ratastool on sisse lülitatud.
- Vältige sattumist tugevate raadio- ja telesaatjate lähedale.
- Kui ratastool hakkab iseeneslikult liikuma või pidurid vabanevad, lülitage tool koheselt välja.
- Elektriliste tarvikute ja muude komponentide lisamine või ratastooli modifitseerimine võivad muuta selle elektromagnetilisele kiirgusele /riketele vastuvõtlikuks. Juhime tähelepanu sellele, et puudub kindel meetod tegemaks kindlaks selliste modifikatsioonide mõju ratastooli häiringukindlusele.
- Teatage kõigist ratastooli iseenesliku liikumahakkamise või elektripidurite vabanemise juhtudest tootjale.

2.4 Ohutusteave sõitmise ja vabakäigurežiimi kohta



ETTEVAATUST!

Vigastuste oht liikumisvahendi ümberkukkumise korral

- Liikumisvahendiga tohib liikuda ainult sellistel kallakutel, mille kalle ei ületa lubatud maksimaalset kallet, ning ainult püstises asendis seljatoega ja madalaimas asendis istmetõstukiga (kui see on paigaldatud).
- Allamäge ei tohi sõita kiiremini kui 2/3 maksimumkiirusest. Vältige kallakutel järsku pidurdamist ja kiirendamist.
- Võimaluse korral vältige sõitmist märgadel, libedatel, jäätunud või õlistel pindadel (nt lumel, kruusal, jääl jne), kui on oht liikumisvahendi üle kontroll kaotada, eriti kallakul. Libedad võivad olla ka mõned värvitud või muul viisil töödeldud puitpinnad. Kui sellisel pinnal sõitmist ei saa vältida, sõitke aeglaselt ja äärmiselt ettevaatlikult.
- Ärge kunagi üritage tõusul või langusel takistust ületada.
- Ärge kunagi üritage trepiastmetest üles või alla sõita.
- Takistusi ületage ainult otse. Esi- ja tagarattad peavad ületama takistuse ühekorraga; ärge peatuge vahepeal. Ärge ületage lubatust kõrgemaid takistusi (vt jaotist 12 *Tehnilised Andmed., lehekülg 63*).

- Vältige liikuvall liikumisvahendil oma raskuskeskme liigutamist ja liikumissuuna järsku muutmist.



ETTEVAATUST!

Vigastuste oht liikumisvahendi ümberkukkumise korral (jätkub)

- Liikumisvahendiga ei tohi kunagi transportida üle ühe inimese.
- Ärge ületage lubatud maksimaalset koormust.
- Liikumisvahendi koormamisel jaotage kaal alati ühtlaselt. Püüdke hoida liikumisvahendi raskuskeset võimalikult keskel ja maapinna lähedal.
- Pidage meeles, et liikuva liikumisvahendi kiiruse muutmisel liikumisvahend pidurdab või kiirendab.



ETTEVAATUST!

Vigastuste oht kitsaste avade (näiteks ukseavade ja läbikäikude) läbimisel esemete vastu põrkamise tõttu

- Läbige kitsaid avasid väikseima võimaliku kiirusega ja ettevaatlikult.



ETTEVAATUST!

Scooteri raskuskeske on kõrgemal kui ratastooli raskuskeske.

- Kurvades on ümberkukkumise oht suurem.
- Enne kurvi sisenemist vähendage kiirust.
- Kiirendage alles pärast kurvi.

- Arvestage, et istme kõrgus mõjutab tugevalt raskuskeset. Mida kõrgem on istme kõrgus, seda suurem on ümberkukkumise oht.



ETTEVAATUST!

Ümberkukkumise oht

- Ümberkukkumist takistavad seadmed (stabilisaatorid) toimivad ainult kindlal pinnal. Liikumisvahendi raksuse all võivad need vajuda pehmesse pinnasesse, nagu muru, lumi või pori. Need ei toimi ja liikumisvahend võib ümber kukkuda.
- Sõitke pehmel pinnasel väga ettevaatlikult, eriti üles- ja allamäge liikudes. Pöörake sel ajal erilist tähelepanu liikumisvahendi stabiilsusele.



HOIATUS!

Liifti või ukseava ees võib olla raske piisavalt järsult pöörata, sest scooteri pöörderingi raadius ei pruugi vastata ehitusnormidele

- Pidage alati meeles oma scooteri piiranguid, eriti pöörderingi raadiust, mis on oluline näiteks hoonesse või liifti sisenedes. Vältige sattumist sellisesse olukorda, kus te ei saa kitsast kohast väljuda, sest scooterit ei ole võimalik ümber pöörata.

2.5 Hooldusega seotud ohutusteave



ETTEVAATUST!

Surma, raske vigastuse või kahjustuse oht.

- Kui kasutajad/hooldajad või kvalifitseerimata tehnikud remondivad ja/või hooldavad liikumisvahendit valesti, võib see põhjustada surma, raske vigastuse või kahjustuse.
- ÄRGE püüdke teha hooldustöid, mida selles kasutusjuhendis kirjeldatud ei ole. Selliseid remondi- ja/või hooldustöid PEAB tegema ainult väljaõppinud hooldustehnik. Võtke ühendust teenuseosutaja või ettevõtte Invacare tehnikuga.



HOIATUS!

Ebapädeva hoolduse korral on oht sattuda õnnetusse ja kaotada garantii

- Turvalisuskaalutlustel ja märkamatu kulumise põhjustatud õnnetuste vältimiseks on tähtis seda liikumisvahendit kontrollida üks kord aastas tavalistes kasutustingimustes (vaadake hooldusjuhendis olevat kontrollimiskava).
- Raketes tööoludes, nt igapäevane kasutamine järskuldel kallakutel või meditsiinasutuses, kus liikumisvahendi kasutajad sageli muutuvad, oleks mõistlik plaaniliste kontrollide vahel kontrollida pidureid, tarvikuid ja käigumehhanisme.
- Kui liikumisvahendit on vaja kasutada avalikel teedel, vastutab sõiduki juht selle eest, et see on usaldusväärses töökorras. Liikumishahendi ebapiisava või tegemata hoolduse tagajärjel tootja kohustused vähenevad.

2.6 Ohutusteave liikumisvahendi muudatuste ja modifitseerimiste kohta



HOIATUS!

Raskete vigastuste või kahjustuste oht.

- Valede või sobimatute varuosade (hooldusosade) kasutamine võib põhjustada tõsisid vigastusi või kahjustusi
- Varuosad PEAVAD vastama algsetele Invacare'i osadele.
 - Esitage alati liikumisvahendi seerianumber, et aidata õigeid varuosi tellida.



HOIATUS!

Liikumishahendi vigastuse- ja kahjustusoht heakskiitmata komponentide ja lisatarvikute kasutamisel.

Invacare'i heakskiitmata istmesüsteemide ja lisatarvikute kasutamine liikumisvahendis võib mõjutada kallutuspüsivust ja suurendada ümberkukkumise ohtu.

- Kasutage selles liikumisvahendis vaid Invacare'i heakskiidetud istmesüsteeme ja lisatarvikuid.

Invacare'i heakskiitmata istmesüsteemide kasutamine selles liikumisvahendis ei vasta ühelgi tingimusel kehtivatele standarditele ning võib suurendada tuleohtu ja nahaärrituste riski.

- Kasutage selles liikumisvahendis vaid Invacare'i heakskiidetud istmesüsteeme.

Invacare'i heakskiitmata elektri- ja elektroonikakomponentide kasutamine selles liikumisvahendis võib põhjustada tuleohtu ja elektromagnetilist kahjustust.

- Kasutage selles liikumisvahendis vaid Invacare'i heakskiidetud elektri- ja elektroonikakomponente.

Invacare'i heakskiitmata akude kasutamine selles liikumisvahendis võib põhjustada keemilisi põletusi.

- Kasutage selles liikumisvahendis vaid Invacare'i heakskiidetud akusid.



Liikumisvahendi CE-märgis

- Vastavushindamine/CE-märgise määramine tehti vastavalt kehtivatele eeskirjadele ja see rakendub ainult terviktootele.
- CE-märgis kaotab kehtivuse, kui komponente või tarvikuid asendatakse või lisatakse selliseid, mida Invacare ei ole selle toote puhul heaks kiitnud.
- Sellisel juhul on komponente või tarvikuid lisanud või asendanud ettevõtte vastutav vastavushindamise/CE-märgise või liikumisvahendi eridisaini ja asjakohase dokumentatsiooni registreerimise eest.



Oluline teave hooldustööriistade kohta

- Mõningaid siin kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid saab kasutaja ise teha, kasutades õigeid tööriistu. Õigete tööriistade puudumisel pole soovitatav tööde tegemist ise proovida. Sellisel juhul soovitame kindlasti võtta ühendust spetsiaalse volitatud töökojaga.

3 Toote ülevaade

3.1 Sihtotstarve

See liikumisvahend on mõeldud inimestele, kelle võime kõndida on piiratud, kuid kes on endiselt piisavalt hea nägemisega ning füüsiliselt ja vaimselt võimelised elektrilist liikumisvahendit kasutama.

3.1.1 Näidustused

Scooter'it soovitatakse kasutada inimestel:

- kelle võime kõndida on piiratud;
- kelle tasakaal on piiratud;
- kes ei saa kõndida pikki vahemaid või
- kes ei saa juhtida sõidukeid, näiteks autosid, jalgrattaid või mopeede.

Kasutaja ülakeha peab scooter'i istmel istumiseks olema piisavalt tugev. Kasutaja peab suutma elektrimootoriga liikumisvahendit õigesti juhtida.

Vastunäidustused

Ühtegi teadaolevat vastunäidustust ei ole.

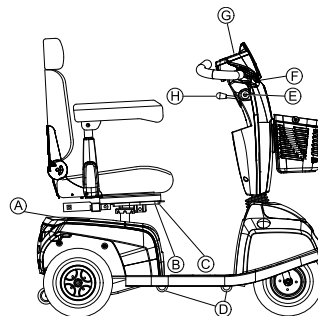
3.2 Tüübi klassifikatsioon

Orion^{METRO} on klassifitseeritud standardi EN 12184 järgi kui **B-klassi liikumiseade** (kasutamiseks siseruumides ja väljas). Seega on liikumisvahend siseruumides kasutamiseks piisavalt kompaktne ja kiire, aga suudab ka õues eri takistusi ületada.

Orion^{PRO} on klassifitseeritud standardi EN 12184 järgi kui **C-klassi liikumiseade** (kasutamiseks väljas). Suuruse tõttu ei

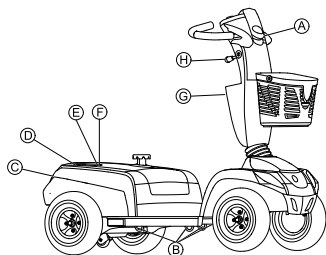
sobi see siseruumidesse, ent seadmel on pikem sõiduulatus ning võime ületada väljas suuremaid ja keerulisemaid takistusi.



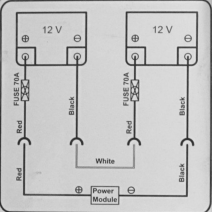
3.3 Elektriratastooli põhiosad









Ⓐ	Seiskamiskang
Ⓑ	Vabastamiskang istmesiini libistamiseks (istme all ees paremal)
Ⓒ	Vabastamiskang istme pööramiseks ja eemaldamiseks (istme all vasakul, ei ole pildil nähtav)
Ⓓ	Transpordikinnituskonksud
Ⓔ	Võtmelüliti (nupp ON/OFF)
Ⓕ	Pidurikang (parema käe hoob)
Ⓖ	Konsool (LED või LCD)
Ⓗ	Roolisamba nurga reguleerimise kang




3.4 Tootel olevad sildid




A		<p>Laadimispesa tähis (roolisamba vasakul küljel, ei ole pildil nähtav).</p>
B		<p>Transpordikinnituskonksude märgistus.</p>
C		<p>Tagaküljel asuva katte all olev akude siit.</p>

D		<p>Sõitmis- ja lükkamisrežiimi lülituskangi asukoha tähis.</p>
E		<p>Euroopa tüübisilt tagaosas šassiil või otse tootesildil.</p>
F		<p>Tootesilt raami tagaküljel. Üksikasju vt altpoolt.</p>
G		<p>Hoiatus, et see liikumisvahend ei ole mõeldud kasutamiseks sõiduki istmena. See liikumisvahend ei vasta standardi ISO 7176-19 nõuetele.</p>
G		<p>Scooter ühildub Invacare Zeta™ ühenduskomplektiga.</p>
H		<p>Hoiatus, et roolisamba reguleerimiseks mõeldud hoob ei ole mõeldud konksuna kasutamiseks.</p>

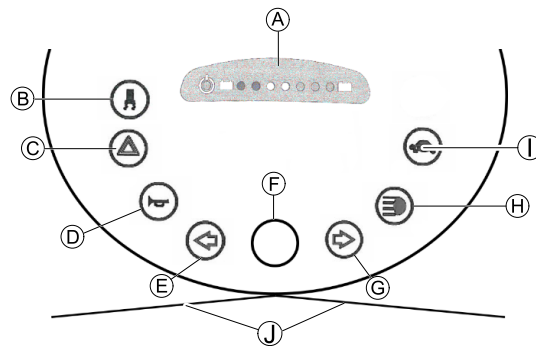
Siltidel olevate sümbolite selgitused

	Tootja
	Tootmiskuupäev
	Euroopa vastavusmärgis
	Meditsiiniseade
	Transpordi ajaks tuleb see toode siduda kinni kinnitussüsteemil näidatud kinnituskohtadest.
	Vastavus elektroonikaromu nõuetele
	Ettevaatust!

	See sümbol näitab lülituskangi asendit „Drive” (Sõida). Selles asendis on mootor käivitatud ja mootori pidurid töötavad. Liikumisvahendiga saab sõita.
	Sümbol näitab lülituskangi asendit „Push” (Lükka). Selles asendis on mootor seisatud ja mootori pidurid ei tööta. Saatja saab liikumisvahendit lükata ja rattad pöörlevad vabalt.

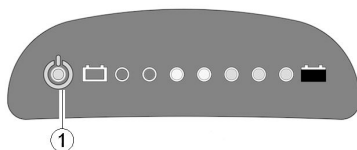
3.5 Konsool (LED-versioon)

Asetus



Ⓐ	Olekuekraan
Ⓑ	Kurvikiiruse piiriku (kiiruse vähendamine kurvis) sisse-/väljalülitamine
Ⓒ	Ohutuled
Ⓓ	Pasun
Ⓔ	Vasakpoolne suunatuli (lülitub 30 sekundi möödudes automaatselt välja)
Ⓕ	Kiiruse reguleerimise nupp
Ⓖ	Parempoolne suunatuli (lülitub 30 sekundi möödudes automaatselt välja)
Ⓗ	Valgustus
Ⓛ	Väikese kiiruse režiim
Ⓜ	Sõidukang

Olekuekraan



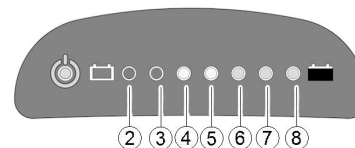
i Diodi ON/OFF (Sees/väljas) (1) kasutatakse rikkenäidikuna (olekuekraan). See vilgub, kui scooteriga on probleeme. Vilgatus arv näitab tõrke tüüpi. Vt jaotist 11.1.2 Tõrke- ja diagnostikakoodid, lehekülg 61.

Aku laetuse näidik

i Tühja aku näit: iga kord, kui scooter aktiveeritakse või töötab ja aku laetuse määr on väiksem kui 25%, piiksub elektrooniline süsteem 3 korda.

i Liigse tühjenemise vastane kaitse: reservakutoitel sõitmise korral lülitab elektrooniline süsteem ajami mõne aja möödudes automaatselt välja ja scooter jääb seisma. Kui te mõnda aega ei sõida, taastuvad akud sellisesse olekusse, mis võimaldab teha veel ühe lühikese sõidu. Pärast lühikest sõitu aga süttib akureservi sümbol uuesti ja elektrooniline süsteem piiksub kolm korda. Niimoodi toimimine võib akut kahjustada ja seda peaks võimaluse korral vältima!

Aku laetuse määr: < 25%	Väike sõiduulatus. Pärast sõitu laadige akusid.
Aku laetuse määr: < 20%	Akureserv = rangelt piiratud sõiduulatus. Laadige akusid kohe!



(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Aku laetuse määr
☀	☀	☀	☀	☀	☀	☀	> 80%
☀	☀	☀	☀	☀	☀		< 80%
☀	☀	☀	☀	☀			< 65%
☀	☀	☀	☀				< 50%
☀	☀	☀					< 35%
☀	☀						< 25%
☀							< 20%

3.6 Konsool (LCD-versioon)

Asetus

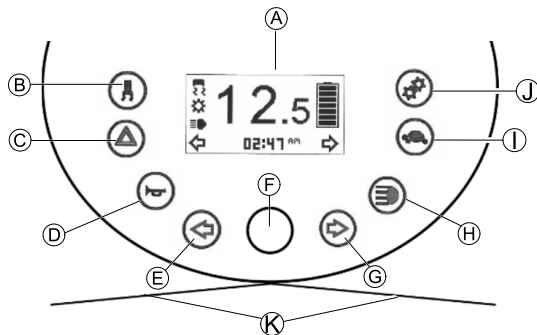


Fig. 3-1

(A)	Olekuekraan
(B)	Kurvikiiruse piiriku (kiiruse vähendamine kurvis sisse-/väljalülitamine)
(C)	Ohutuled
(D)	Pasun
(E)	Vasakpoolne suunatuli (lülitub 30 sekundi möödudes automaatselt välja)
(F)	Kiiruse reguleerimise nupp
(G)	Parempoolne suunatuli (lülitub 30 sekundi möödudes automaatselt välja)
(H)	Valgustus
(I)	Väikese kiiruse režiim
(J)	Seadistamine
(K)	Sõidukang

Olekuekraan




Fig. 3-2

Ⓐ	Kiirusenäit
Ⓑ	Tõrke näidik
Ⓒ	Kurvikiiruse piiriku näit
Ⓓ	Hooldusvajaduse näit ¹
Ⓔ	Esitulede näit
Ⓕ	Vasakpoolse suunatile näit
Ⓖ	Kuvatavad sätted: ODO, TRIP, TEMP, TIME
Ⓗ	Parempoolse suunatile näit
Ⓘ	Aku olek
⓵	Väikese kiiruse režiimi näit

- 1 Kui see sümbol vilgub minut aega iga kord, kui scooter sisse lülitatakse, võtke ühendust teenuseosutajaga.

Aku laetuse näidik

 Tühja aku näit: iga kord, kui scooter aktiveeritakse või töötab ja aku laetuse määr on väiksem kui 25%, piiksub elektrooniline süsteem 3 korda.



Liigse tühenemise vastane kaitse: reservakutoitel sõitmise korral lülitab elektrooniline süsteem ajami mõne aja möödudes automaatselt välja ja scooter jääb seisma. Kui te mõnda aega ei sõida, taastuvad akud sellisesse olekusse, mis võimaldab teha veel ühe lühikese sõidu. Pärast lühikest sõitu aga süttib akureservi sümbol uuesti ja elektrooniline süsteem piiksub kolm korda. Niimoodi toimimine võib akut kahjustada ja seda peaks võimaluse korral vältima!

Aku laetuse määr: < 25%	Vähendatud sõiduulatus. Laadige akud reisi lõpus täis. Ekraani kattekuva tuletab meelde, et scooter vajab laadimist, misjärel lülitub välja.
Aku laetuse määr: < 20%	Akuvaru = rangelt piiratud sõiduulatus. Pange akud viivitamata laadima!

						
> 80%	< 80%	< 65%	< 50%	< 35%	< 25%	< 20%

Laadimise kattekuva

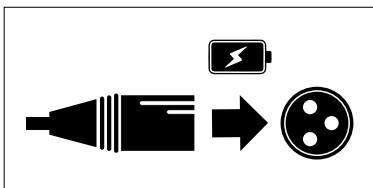


Fig. 3-3


Niipea, kui aku mahutavus on alla 25% ja scooter on välja lülitatud, ilmub olekukuvale mitmeks sekundiks kattekuva, mis tuletab meelde, et scooter vajab laadimist.

4 Lisaseadmed.

4.1 Kinnitusrihmad

Kinnitusrihm on lisavarustus, mille saab liikumisvahendile paigaldada tehases või lisada spetsialistist teenuseosutaja juures. Kui teie liikumisvahendile on paigaldatud kinnitusrihm, annab spetsialistist teenuseosutaja teile teavet rihma kohandamise ja kasutamise kohta.

Kinnitusrihma kasutatakse liikumisvahendi kasutaja optimaalse istumisasendi tagamiseks. Rihma õigesti kasutamine aitab kasutajal turvaliselt, mugavalt ja sobivas asendis liikumisvahendis istuda, seda eriti kasutajate puhul, kes ei suuda istudes tasakaalu hoida.

 Soovitame kinnitusrihma kasutada iga kord, kui liikumisvahendit kasutatakse.

4.1.1 Kinnitusrihmade tüübid


Teie liikumisvahendile saab lasta tehases paigaldada järgmist tüüpi kinnitusrihmad. Kui teie liikumisvahendile on paigaldatud rihm, mis erineb edaspidi nimetatutest, veenduge, et teil oleks tootja dokumendid õige paigaldamise ja kasutamise kohta.

Metallist pandlaga ühelt poolt reguleeritav rihm




Rihma saab reguleerida ainult ühelt poolt ja selle tagajärjel ei tarvitse panna pärast rihma reguleerimist jääda vöökohta keskele (üle vaagna piirkonna).

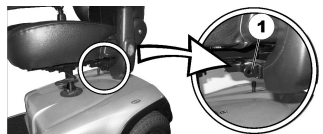
4.1.2 Kinnitusrihma õigesse asendisse reguleerimine

 Rihm peab olema piisavalt pingul, et tunneksite end istudes mugavalt ja et teie keha istumisasend oleks õige.

1. Veenduge, et istuksite õiges asendis – st istute istme tagaosas, vaagnaluu on sirge ja selle asend võimalikult sümmeetriline ega ole ette, külgedele või istme ühele servale kaldu.
2. Asetage kinnitusrihm nii, et puusakonnid jäävad rihmast ülespoole.
3. Rihma pikkuse reguleerimiseks kasutage ühte eespool kirjeldatud reguleerimisnippi. Rihma tuleb reguleerida selliselt, et rihma ja teie keha vahele mahuks sirge käsi.
4. Pannal peab paiknema võimalikult keskel. Reguleerige sedasi mõlemat külge nii palju kui võimalik.
5. Kontrollige rihma iga nädal ja veenduge, et see oleks heas seisukorras, ei oleks kahjustatud ega kulunud ning oleks korralikult liikumisvahendi külge kinnitatud. Kui rihm on kinnitatud ainult poltühendusega, veenduge, et ühendus ei oleks lõtv ega lahti tulnud. Rihma hooldamise kohta leiate lisateavet hooldusjuhendist, mille saate ettevõttelt Invacare.

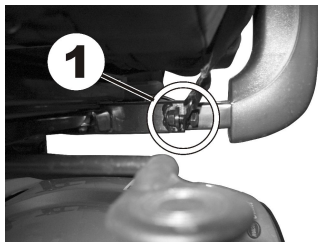
4.1.3 Kinnitusrihma paigaldamine

-  • 12 mm mutrivõti
• 13 mm mutrivõti



Rihma kinnitamiseks mõeldud kinnituskohad (1) asuvad istme all (joonisel on näidatud ainult vasakpoolne kinnituskoht).

1. Võtke rihma kinnitusaasast kinni ja hoidke seda kinnituskohas oleva ava ees.
- 2.



Asetage polt (1) paika, keerake mutter teiselt poolt otsa ja keerake mutrivõtme abil kinni.

- 3.



Korrake toiminguid 1 kuni 2 teisel pool istet kinnitusrihma teise otsaga. Kontrollige, et mutter oleks poldi otsa korralikult kinni keeratud.

4.2 Ratastel kõndimisraami klamber

Teie scooter'ile saab kinnitada valikulise ratastega kõndimisraami klambri. Ratastega kõndimisraami maksimaalne lubatud kaal on 9 kg.



Ratastel kõndimisraami klambri kahjustamise oht

Millegi muu transportimine peale ratastel kõndimisraami võib ratastel kõndimisraami klambrit kahjustada.

- Transportige ainult ratastel kõndimisraame, mitte muid esemeid.

Seda ratastel kõndimisraami klambrit kasutades saab transportida ainult järgmisi Invacare'i heakskiidetud ratastega kõndimisraame:

- Dolomite Jazz 600
- Dolomite Legacy 600
- Invacare Banjo P452E/3



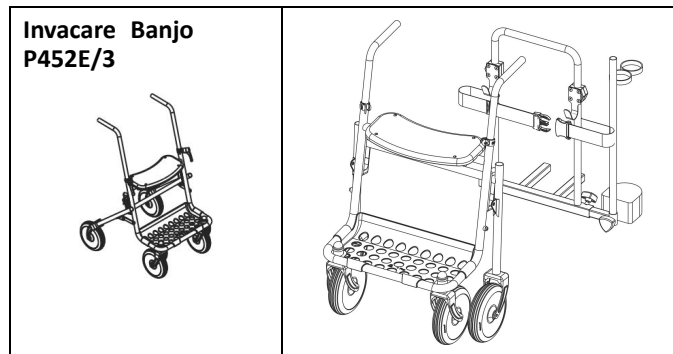
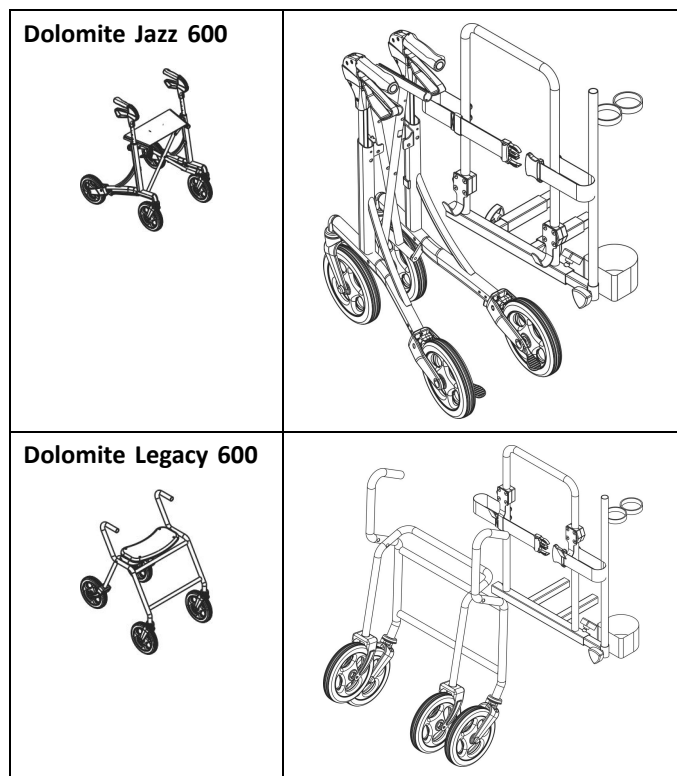
HOIATUS!

Ümberkukkumise oht raskuskeskme muutumise tõttu

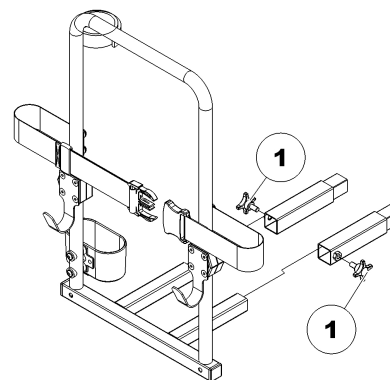
Scooter'i raskuskeske nihkub ratastega kõndimisraami kinnitamise tulemusena tahapoole. Kallaku maksimaalne ohutu kalle väheneb seega kuni 2°.

- Arvestage sellega, et muidu sobivad kallakud võivad nüüd olla liiga järsud ja scooter võib ümber kukkuda. Ärge proovige sellistest kallakutest üles minna või alla laskuda.

4.2.1 Ratastega kõndimisraami kinnitamine



4.2.2 Ratastel kõndimisraami klambri eemaldamine



1. Lõdvendage kruvisid (1).
2. Tõmmake ratastel kõndimisraami klamber armatuurist välja.

4.2.3 Tagumise helkuri paigaldamine

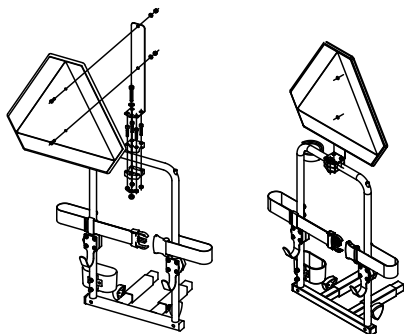


HOIATUS!

Õnnetuse oht halva nähtavuse tõttu

Kui soovite kasutada oma liikumisvahendit avalikel teedel ja riiklike õigusaktidega nõutakse tagumise helkuri olemasolu, siis ei tohi ratastega kõndimisraami hoidik tagumist helkurit kinni katta.

– Veenduge, et tagumine helkur oleks paigutatud nii, et nähtav on piisav osa helkivast alast.



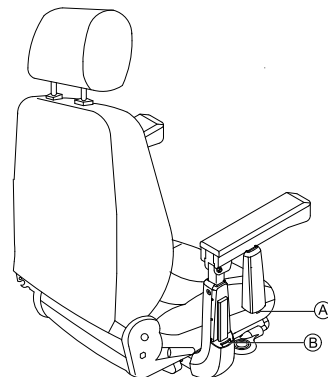
1. Paigaldage tagumise helkur joonisel näidatud viisil.

4.3 Värviliste katete vahetamine

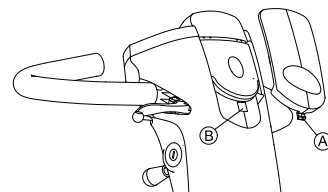
Scoteri värvi on võimalik muuta värviliste katete vahetamisega.

1. Eemaldage ettevaatlikult parajasti kasutusel olevad katted.
2. Asetage plastist ots **A** vastavatesse aukudesse **B** ja vajutage uued katted klõpsuga paika.

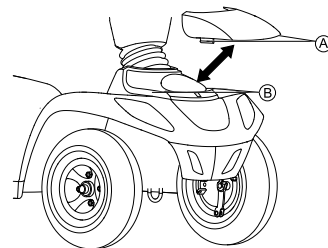
Käetoet kate vahetamine



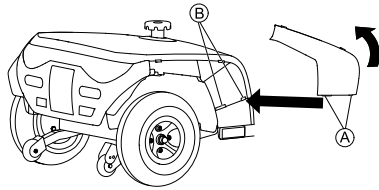
Roolisamba kate vahetamine



Esiosa kate vahetamine



Tagaosa katte vahetamine



5 Ettevalmistamine

5.1 Üldine teave seadistamise kohta



ETTEVAATUST!

Surma, raske vigastuse või kahjustuse oht

Nõuetekohaselt seadistamata liikumisvahendi kasutamise jätkamine võib põhjustada liikumisvahendi ebaühtlast toimimist, mille tagajärg võib olla surm, raske vigastus või kahjustus.

- Jõudlust tohivad reguleerida ainult tervishoiuvaldkonna spetsialistid või seda protseduuri ja juhtimisvõimet täielikult valdavad isikud.
- Pärast liikumisvahendi seadistamist/reguleerimist kontrollige, kas see toimib seadistusprotseduuri käigus sisestatud tehniliste andmete kohaselt. Kui liikumisvahend ei toimi tehniliste andmete kohaselt, lülitage see KOHE välja ja sisestage seadistusandmed uuesti. Kui liikumisvahend ikka veel ei toimi õigete tehniliste andmete kohaselt, võtke ühendust Invacare'iga.



ETTEVAATUST!

Surma, raske vigastuse või kahjustuse oht

Lõdvalt kinnitatud tarvikute kasutamisel või nende puudumisel võib tekkida ebastabiilsus, mis võib põhjustada surma, raske vigastuse või varakahjustuse.

- Veenduge pärast MIS TAHES reguleerimis-, parandus- või hooldustööd ja enne kasutamist, et kõik kinnitatud tarvikud oleksid olemas ja kindlalt kinni.



ETTEVAATUST!

Vigastuse või kahjustuse oht

Kui kasutajad/hooldajad või kvalifitseerimata tehnikud seadistavad liikumisvahendi valesti, võib see põhjustada surma, raske vigastuse või kahjustuse.

- ÄRGE püüdke seda liikumisvahendit ise seadistada. Liikumishahendi algseadistuse PEAB tegema kvalifitseeritud tehnik.
- Reguleerimisi võib kasutaja teha ainult juhul, kui professionaalne tervishoiutöötaja on talle sobivad juhised andnud.
- ÄRGE püüdke seadistustööd teha, kui teil ei ole loetletud tööriistu.



HOIATUS!

Liikumisvahendi kahjustamis- ja avariioht

Reguleerimisvõimaluste kombinatsioonide ja individuaalsete seadistuste mitmekesisuse tõttu võivad liikumisvahendi komponentide vahel tekkida vastuolud.

- Liikumisvahendil on erinevate reguleerimisvõimalustega istmesüsteem, sealhulgas reguleeritavad jalatoed, käetoed, peatugi ja muud võimalused. Neid reguleerimisvõimalusi kirjeldatakse järgmistes peatükkides. Neid kasutatakse istme kohandamiseks kasutaja füüsiliste nõuete ja tingimuste kohaselt. Istmesüsteemi ja istme funktsioonide kohandamisel veenduge, et liikumisvahendi komponendid ei satuks vastuollu.



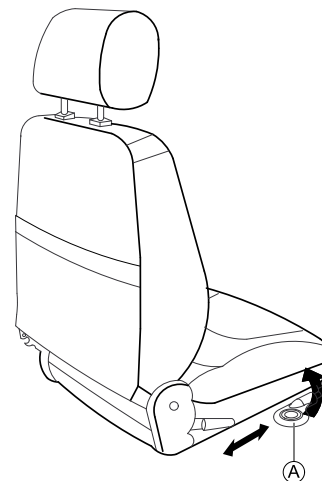
Algseadistuse peab alati tegema professionaalne tervishoiutöötaja. Reguleerimisi võib kasutaja teha ainult juhul, kui professionaalne tervishoiutöötaja on talle sobivad juhised andnud.



Pidage meeles, et selle kasutusjuhendi kõik jaotised ei pruugi olla teie toote kohta, sest kasutusjuhend on koostatud kõiki olemasolevaid mudeleid silmas pidades (trükkimiskuupäeval).

5.2 Istme nihutamine ette- või tahapoole

Istme asendi reguleerimiseks mõeldud vabastushoob asub ees paremal pool istme all.



1. Istme vabastamiseks tõmmake hooba **A**.
2. Nihutage istet oma soovi järgi ette- või tahapoole.
3. Istme lukustamiseks soovitud asendisse laske vabastushoob lahti.

5.3 Käetugede vahekauguse reguleerimine



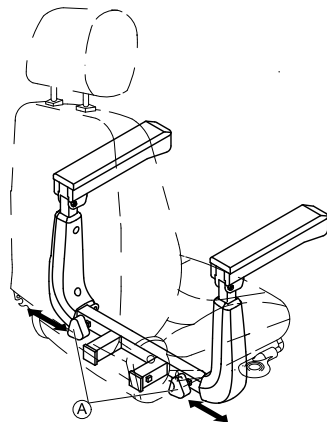
ETTEVAATUST!

Raske vigastuse oht

Kui käetugi tõmmatakse oma hoidikust kaugemale välja, kui on lubatud, võib see küljest kukkuda ja põhjustada raske vigastuse.

- Laiuse reguleerimise hõlbustamiseks on lisatud väikesed kleebised, millel on märgid ja sõna „STOP”. Käetuge ei tohi kunagi tõmmata kaugemale sõnast „STOP”, mis peab jääma täielikult loetavaks.
- Keerake kinnituskruvid alati korralikult kinni, kui olete reguleerimise lõpetanud.

Käetugede vabastamiseks mõeldud nupud asuvad istme all.

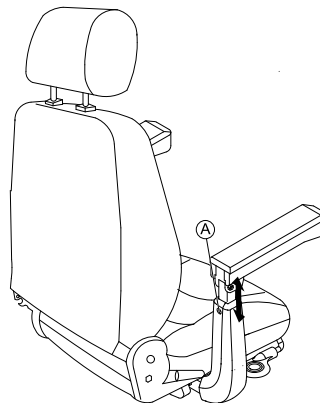


1. Käetoe kinnituse lõdvendamiseks keerake nuppe (A).
2. Reguleerige käetugede vahekaugust oma soovi järgi.
3. Keerake nupud kinni.

5.4 Käetoe kõrguse reguleerimine



- Ristpeaga kruvikeeraja

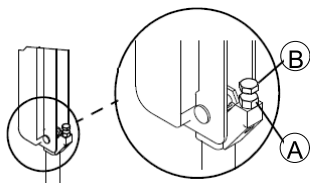


1. Keerake käetoe kinnituskruvi (A) lahti ja eemaldage see.
2. Reguleerige käetugi soovitud kõrgusele.
3. Pange kruvi tagasi ja keerake kinni.

5.5 Käetoe kaldenurga reguleerimine



- 6 mm kuuskantvõti
- 13 mm mutrivõti



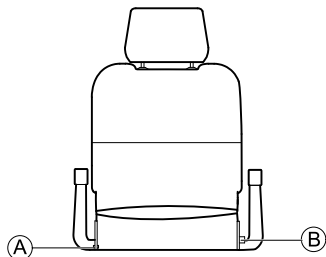
1. Tõstke käetugi üles.
2. Kasutage kontramutri (A) lahti keeramiseks padrunvõtit.
3. Keerake kruvi (B) seni, kuni käetugi on soovitud nurga all.
4. Keerake kontramutter kinni.

5.6 Seljatoe kaldenurga reguleerimine

Standardne iste



- 5 mm kuuskantvõti
- 10 mm mutrivõti

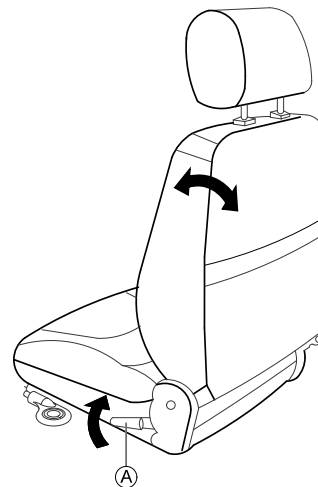


1. Eemaldage istme ühel küljelt kruvi (A).
2. Seljatoe kaldenurga reguleerimiseks valige metallist kinnitusplaadi kahest august üks.

3. Sisestage kruvi ja keerake see kinni.
4. Tõmmake tihvt (B) välja ja liigutage seljatugi soovitud asendisse.
Auku lükatud tihvt lukustub automaatselt.

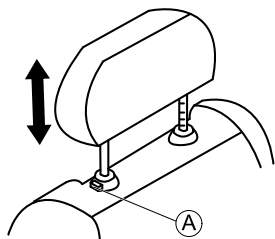
Istmed Comfort ja Premium

Seljatoe kaldenurga reguleerimise hoob (A) asub vasakul pool istet.



1. Tõmmake hooba ja ennast ette- või tahapoole kallutades reguleerige seljatugi soovitud asendisse.

5.7 Peatoe reguleerimine

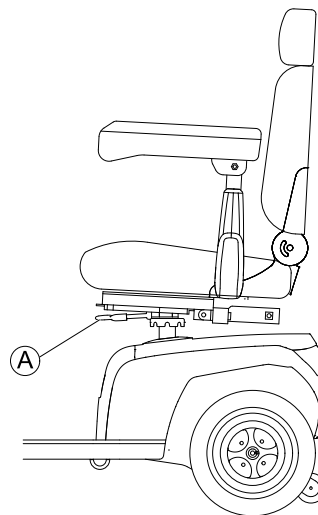


1. Peatoe tõstmiseks vajutage vabastusnuppu ① ja tõstke peatugi soovitud asendisse.
2. Peatoe langetamiseks vajutage vabastusnuppu ja langetage peatugi soovitud asendisse.

5.8 Istme vabastamine selle pööramiseks või eemaldamiseks

Istet saab keerata ühele küljele, et scooterile istumine ja sellelt püsti tõusmine oleks lihtsam. Istet on sellest asendist ka lihtsam eemaldada.

Istme vabastushoob asub vasakul pool istme all.



Istme pööramine

1. Istme vabastamiseks tõmmake hooba ①.
2. Pöörake iste küljele.

Istme eemaldamine

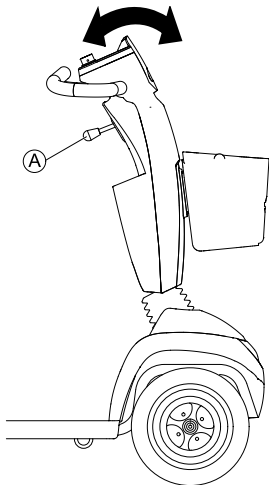
1. Istme vabastamiseks tõmmake hooba ①.
2. Hoidke istet kindlalt seljatoest ja esiservast ning eemaldage see tõstes.

Istme paigaldamine

1. Asetage iste istmeposti otsa.
2. Laske istmel langeda lukustusasendisse.
3. Tõstke istet veendumaks, et iste oleks kinni.

5.9 Roolisamba kaldenurga reguleerimine

Roolisamba kaldenurka saate vajaduse järgi reguleerida, et scooteriga sõitmisel oleks tagatud hea istumisasend.



1. Roolisamba asendi reguleerimiseks vajutage hoob **A** alla.
2. Hoidke hooba paigal ja liigutage roolisammast vajaduse järgi ette- või tahapoole.
3. Laske hoob lahti.



Hoob naaseb automaatselt oma algsesse asendisse. Hoova lahtilaskmise hetkel roolisammast fikseerub.

5.10 Ekraani kohandamine

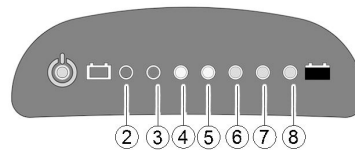
Helisignaaside aktiveerimine või inaktiveerimine

Scooteri juhtimissüsteemi saab programmeerida, et see tooks kuuldavale helisignaale järgmistes olukordades:


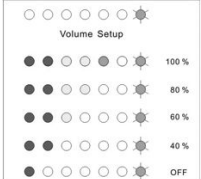





- pasuna kasutamine;
- aku laetuse määr on väike (aktiveeritakse tarnimisolekus);
- suunatulede aktiveerimine (aktiveeritakse tarneolekus);
- ohutulede aktiveerimine (aktiveeritakse tarneolekus);
- tagasikäigu aktiveerimine (nii tagasikäik kui ka helisignaal aktiveeritakse tarneolekus).

LED-ekraan

Pööramise, tühjeneva aku, tagurdamise ja sisselülitamise ohutulede helitugevust saab reguleerida.



Mitmesuguste valikute helitugevuse seadistusnupud ja helitugevuse näidikud on järgmised.

Funktsioon	Helitugevuse seadistusnupp	Helitugevuse näidik
Tagurdamine		
Tühi aku		
Suunatuli		
		
Ohutulede näidik		
Pasuna signaal		Pasuna signaali ei saa välja lülitada.

Funktsioonide helisignaale reguleerimiseks tehke järgmist.

1. Lülitage juhtimissüsteem välja.
- 2.



Vajutage mõlemat suunatulenuppi ja hoidke neid all.

3. Lülitage juhtimissüsteem sisse.
4. Kahe sekundi möödudes vilgub LED 8. Seadistusrežiimi avamiseks vabastage mõlemad nupud kümne sekundi jooksul.
5. Vajutage helitugevuse seadistusnuppu. Helisignaal on sisse lülitatud ja praegune seade kuvatakse ülal tabelis märgitud moel.
6. Helitugevuse reguleerimiseks vajutage helitugevuse seadistusnuppu.
- 7.



Sätete salvestamiseks hoidke mõlemat suunatulenuppi kaks sekundit all.



Teine võimalus: sätete salvestamiseks ärge vajutage ühtki klahvi kümme sekundit.

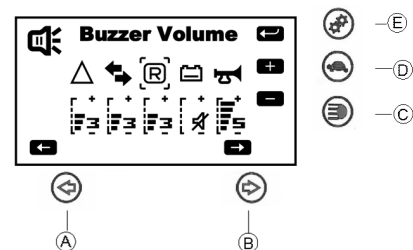
LCD-ekraan

Kui teie scooter on varustatud LCD-ekraaniga, saate helisignaale aktiveerida ja inaktiveerida ning muuta nende helitugevust.

1. Lülitage juhtimissüsteem välja.
- 2.



Vajutage mõlemat suunatulenuppu **A** ja **B** ning hoidke neid all.

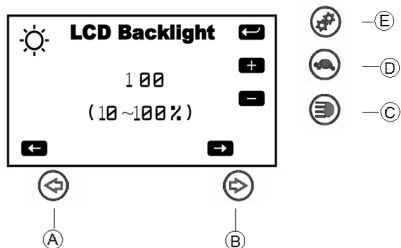


3. Lülitage juhtimissüsteem sisse.
4. Kahe sekundi möödumisel ilmub seadistusküla Buzzer Volume (Sumisti helitugevus).

- a. Sumisti valimiseks vajutage suunatulenuppu **A** või **B**.
- b. Helitugevuse vähendamiseks vajutage valgustuse nuppu **C**.
- c. Helitugevuse suurendamiseks vajutage väikese kiiruse režiimi nuppu **D**.
- d. Salvestamiseks ja järgmisele seadistusküla liikumiseks vajutage seadistamise nuppu **E**.

Taustavalguse reguleerimine (ainult LCD-ekraani korral)

1.

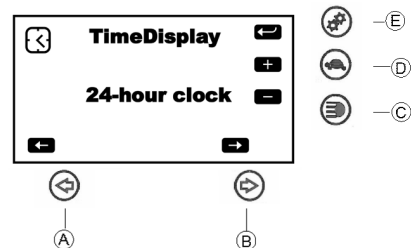


Taustavalguse intensiivsuse reguleerimiseks vajutage suunatulenuppu (A) või (B).

2. Salvestamiseks ja järgmisele seadistuskvale liikumiseks vajutage seadistamise nuppu (E).

Kellaajaseadistuste tegemine (ainult LCD-ekraani korral)

1.

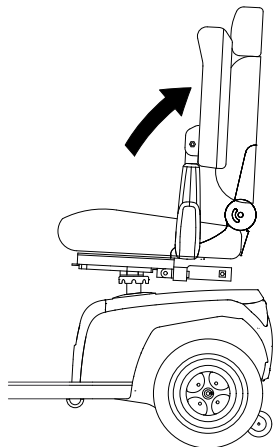


Kellaajaseadistuste tegemiseks vajutage suunatulenuppu (A) või (B).

2. Salvestamiseks vajutage seadistamise nuppu (E).

6 Kasutamine

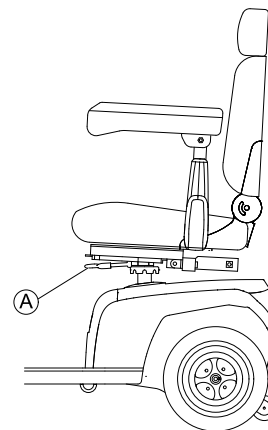
6.1 Istumine ja püstitõusmine



Istumise ja püstitõusmise kergendamiseks saab käetoet üles tõsta.

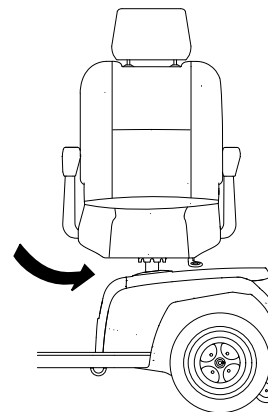
Istumise ja püstitõusmise kergendamiseks saab ka istet pöörata.

1.



Tõmmake fikseerimishooba **A**.

2.



Pöörake iste küljele.



Teave istme pööramise kohta

Istme tagasipööramisel lukustub fiksaator automaatselt uuesti.

6.2 Enne esmakordset sõitmist

Enne esimese sõidu tegemist peaksite end hästi kurssi viima selle liikumisvahendi toimimise ja kõigi tööosadega. Võtke endale aega, et proovida kõiki funktsioone ja sõidurežiime.



Kui seadmel on kinnitusrihm, reguleerige ja kasutage seda igal liikumisvahendi kasutuskorral õigesti.

Mugav istumine = ohutu sõit

Enne igat reisi veenduge järgmises.

- Ulatute kergesti kõigi juhtimisseadeteeni.
- Aku on plaanitava vahemaa läbimiseks piisavalt laetud.
- Kinnitusrihm (kui see on kasutusel) on täiesti korras.
- Tagumine peegel (selle olemasolul) on reguleeritud nii, et saate alati taha vaadata ilma ettepoole painutamata või oma istumiskohta nihutamata.

6.3 Takistuste ületamine

6.3.1 Takistuse maksimaalne kõrgus

Teavet takistuse maksimaalse kõrguse kohta leiate peatükist 12 Tehnilised Andmed., lehekülj 63.

6.3.2 Ohutusteave tõusvatest takistustest üle sõitmise kohta



ETTEVAATUST! ümberminekuht

- Ärge sõitke kunagi takistustele põikiasendis.
- Viige seljatugi enne takistusest ülesõitmist vertikaalasendisse.

6.3.3 Õige viis takistuste ületamiseks

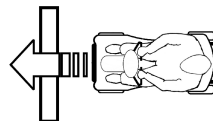


Fig. 6-1 Õige

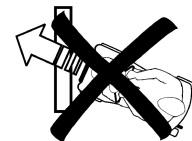


Fig. 6-2 Vale

Pealesõit

1. Sõitke takistusele või äärekivile täisnurga all ja aeglaselt. Veidi enne seda kui esirattad puudutavad takistust, suurendage kiirust ja vähendage seda alles siis, kui ka tagarattad on takistuse ületanud.

Mahasõit

1. Sõitke takistusele või äärekivile täisnurga all ja aeglaselt. Enne kui esirattad puudutavad takistust, vähendage kiirust ja hoidke kiirust samal tasemel kuni ka tagarattad on takistuse ületanud.

6.4 Kallakutest üles ja alla sõitmine

Lubatud maksimaalse kalde kohta vaadake teavet jaotisest 12 Tehnilised Andmed., lehekülj 63.

**ETTEVAATUST!****Ümberkukkumise oht**

- Allamäge ei tohi sõita kiiremini kui 2/3 maksimumkiirusest.
- Kui teie scooter on varustatud reguleeritava seljatoega, siis enne kallakust üles sõitmist lükake istme seljatugi alati püstisesse asendisse. Enne kallakust laskumist soovitame kallutada seljatuge pisut tahapoole.
- Enne kallakutest laskumist nihutage iste maksimaalselt ette.
- Ärge kunagi proovige tõusta või laskuda mööda libedat kallakut või libisemisohu korral (nt märg sillutis, jää jne).
- Vältige kaldpinnal või kallakul scooterilt mahatulemist.
- Sõitke mööda liikumisteed alati sirgelt, ärge proovige siksakitada.
- Ärge proovige kaldteel või kallakul ümber pöörata.

**HOIATUS!****Pidurdusmaa on allamäge palju pikem kui lauskmaal.**

- Ärge kunagi sõitke alla kallakust, mille kalle on lubatud suurem (vt jaotist *12 Tehnilised Andmed., lehekülg 63*).

6.5 Parkimine ja paigalolek

Kui pargite sõiduki või jätate selle pikemaks ajaks ootele või valveta:

1. Lülitage toiteallikas välja (võtmelüliti) ja eemaldage võti.

6.6 Avalikel teedel kasutamine

Ratastel võib olla märg „Not For Highway Use” (Mitte kasutada maanteel). Liikumisvahendit tohib siiski kasutada kõigil sõiduteedel, mille puhul see on kasutamiseks kinnitatud asjassepuutuva riikliku seadusandluse alusel.

6.7 Scooteri käsitsi lükkamine

Invarolleri mootorid on varustatud automaatsete piduritega, mis hoiavad ära invarolleri vabalt veerema hakkamise ajal, mil toiteallikas on välja lülitatud. Invarollerit lükates tuleb vabastada magnetilised pidurid.

6.7.1 Mootorite seiskamine

**HOIATUS!****Liikumisvahendi vallapääsemise oht**

Mootorite seiskamise korral (vabakäigurežiimis lükkamiseks) inaktiveeritakse mootori elektromagnetilised pidurid.

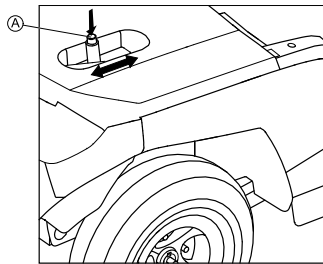
- Kui liikumisvahend on pargitud, peavad mootorite käivitamiseks ja seiskamiseks mõeldud kangid olema kindlalt lukustatud asendisse „DRIVE” (Sõitmine) (elektromagnetilised mootoripidurid on aktiveeritud).



Mootori võib vabakäigule panna ainult saatja, mitte kasutaja ise.

See tagab, et mootor on vabakäigul ainult siis, kui saatja on kohal ja saab jätta liikumisvahendi turvaliselt seisma, vältides juhusliku veeremise.

Mootori käivitamiseks ja seiskamiseks mõeldud kang asub taga paremal pool.



Ajami seiskamine

1. Lülitage scooter välja (võtmeüliti).
2. Vajutage seiskamiskangi vabastusnuppu (A).
3. Lükake seiskamiskangi ettepoole.
Ajam seiskub. Scooterit saab nüüd käsitsi lükata.

Ajami käivitamine

1. Tõmmake kangi tahapoole.
Ajam käivitub.

6.8 Scooteriga sõitmine



ETTEVAATUST!

Vigastuse oht sõiduki ootamatu veerema hakkamise tõttu

Sõiduki peatamisel peab sõidukang naasma täielikult keskmisesse asendisse, et elektromagnetilised pidurid aktiveeruksid. Kui miski takistab kangil keskmisesse asendisse naasmist, siis elektromagnetilised pidurid ei aktiveeru. Sõiduk võib seetõttu ootamatult veerema hakata.

– Kui soovite, et sõiduk püsiks paigal, veenduge, et sõidukang oleks keskmises asendis.

1. Lülitage toide sisse (võtmeüliti).
Konsooli ekraan hakkab helendama. Scooter on sõiduvalmis.



Kui scooter ei ole pärast toite sisselülitamist sõiduvalmis, kontrollige olekuekraani (vt jaotisi *3.6 Konsool (LCD-versioon)*, *lehekülg 22* ja *11.1 Diagnostika ja rikete kõrvaldamine*, *lehekülg 60*).

2. Valige kiiruse reguleerimise nupuga soovitud kiirus.
3. Edasi liikumiseks tõmmake ettevaatlikult parempoolset sõidukangi.
4. Tagurpidi liikumiseks tõmmake ettevaatlikult vasakpoolset sõidukangi.



Juhtimissüsteem on tootmisel programmeeritud standardväärtustega. Invacare'i teenuseosutaja saab sõidukit programmeerida teie vajaduste järgi.

**ETTEVAATUST!**

Sõiduprogrammi muutmine võib mõjutada sõiduomadusi ja sõiduki kallutuspüsivust.

- Sõiduprogrammi tohivad muuta ainult Invacare'i koolitatud teenuseosutajad.
- Invacare tarnib kõik liikumisvahendid tehases paigaldatud standardse sõiduprogrammiga. Invacare saab tagada sõiduki sõiduohutuse, eriti kallutuspüsivuse, ainult selle standardse sõiduprogrammi korral.



Kiireks pidurdamiseks laske sõidukang lihtsalt lahti. See naaseb automaatselt keskmisesse asendisse. Scooter pidurdab.

Kui peate hädaolukorras pidurdama, laske sõidukang lahti ja tõmmake käsipiduri kangi seni, kuni scooter täielikult peatub.

6.9 Tulede sisse- ja väljalülitamine

1. Vajutage tulede nuppu.
Tuled lülituvad sisse või välja.

Kui tuled on sisse lülitatud, põleb nupu kõrval olev LED-tuli ja LCD-ekraanil (kui see on paigaldatud) kuvatakse tule sümbol.

6.10 Suunatulede sisse- ja väljalülitamine

1. Vajutage vasak- või parempoolse suunatule nuppu.
Suunatuli lülitub sisse või välja.

Kui suunatuli on sisse lülitatud, põleb nupu kõrval olev LED-tuli ja LCD-ekraanil (kui see on paigaldatud) kuvatakse suunatule sümbol. Seadistuse kohaselt kõlab helisignaal. Suunatuli lülitub 30 sekundi möödumisel automaatselt välja.

6.11 Ohutulede sisse- ja väljalülitamine

1. Vajutage ohutulede nuppu.
Ohutuled lülituvad sisse või välja.

Kui ohutuled on sisse lülitatud, põlevad suunatulede nuppude kõrval olevad LED-tuled ja LCD-ekraanil (kui see on paigaldatud) kuvatakse ohutule sümbol. Seadistuse kohaselt kõlab helisignaal.

6.12 Pasuna kasutamine

1. Vajutage pasunanuppu.

Kõlab helisignaal.

6.13 Väikese kiiruse režiimi sisse- ja väljalülitamine

Teie scooter on varustatud väikese kiiruse režiimiga. See funktsioon vähendab scooteri kiirust.



1. Vajutage väikese kiiruse režiimi nuppu. Väikese kiiruse režiim lülitub sisse või välja.

Kui väikese kiiruse režiim on sisse lülitatud, põleb nupu kõrval olev LED-tuli ja LCD-ekraanil (kui see on paigaldatud) kuvatakse väikese kiiruse režiimi sümbol.

6.14 Kurvikiiruse piiriku aktiveerimine ja inaktiveerimine kurvi läbimisel

Kui teie scooter on varustatud kurvikiiruse piirikuga, aktiveeritakse see automaatselt scooteri sisselülitamise korral. See funktsioon vähendab scooteri kiirust niipea, kui hakkate kurvi läbima. See on mõeldud peamiselt kogenematutele kasutajatele, kelles tekitab ebakindlust scooteri sõidudünaamika kurvides. Kui aga olete kogenud kasutaja, soovite võib-olla selle funktsiooni inaktiveerida.

Süsteem salvestab viimati määratud sätte.



Pidage meeles, et selle funktsiooni inaktiveerimise korral sõidudünaamika muutub. Olge kurvi läbimisel ettevaatlik.

Kurvikiiruse piiriku inaktiveerimine

- 1.



Vajutage seadistamise nuppu viis sekundit. Nupu kõrval olev LED-tuli süttib ja LCD-ekraanil (kui see on paigaldatud) kuvatakse kurvikiiruse piiriku sümbol. Kurvikiiruse piirik on inaktiveeritud.

Kurvikiiruse piiriku aktiveerimine

- 1.



Vajutage seadistusnuppu. Nupu kõrval olev LED-tuli ja LCD-ekraanil (kui see on paigaldatud) kuvatakse kurvikiiruse piiriku sümbol kustuvad. Kurvikiiruse piirik on aktiveeritud.

6.15 Režiimi valimine

LCD-ekraanil on võimalik valida nelja erineva režiimi vahel.

Režiim ODO:	kuvatakse scooteriga läbitud kogu vahemaa.
Režiim TRIP:	kuvatakse viimasest lähtestamisest alates läbitud vahemaa.

Režiim TEMP:	kuvatakse temperatuur.
Režiim TIME:	kuvatakse kellaaeg.

Režiimide vahel valimine

1. Režiimide vahel valimiseks (nähtav ekraanil) vajutage seadistamise nuppu.

Režiimide kohandamine

Teil on võimalik režiime oma vajaduste järgi kohandada.



1. Kohandatava režiimi valimiseks vajutage seadistamise nuppu.



2. Vajutage mõlemad suunatulenupud kaheks sekundiks alla. Olenevalt režiimist tehke järgmist:



- a. režiim ODO – valikute mile (miilid) >> km (kilomeetrid) >> hour (tunnid) tegemiseks vajutage vasakpoolse suunatule nuppu;



- b. režiim TRIP – viimasest lähtestamisest alates läbitud vahemaa lähtestamiseks vajutage mõlemad suunatulenupud alla;



- c. režiim TEMP – valiku °C või °F tegemiseks vajutage vasakpoolse suunatule nuppu;



- d. režiim TIME – tundide või minutite valimiseks vajutage parempoolse suunatule nuppu;



3. Sätete salvestamiseks oodake 15 sekundit või vajutage mõnda muud, suunatulenuppudest erinevat nuppu.

7 Juhtimissüsteem

7.1 Elektroonika kaitstesüsteem

Scooteri elektroonika on kaitstud liigkoormuse eest.

Kui ajam on pikka aega tõsiselt ülekoormatud (näiteks järsust mäest üles sõites) ja kui sellele lisaks on ümbritseva õhu temperatuur kõrge, võib elektrooniline süsteem üle kuumeneda. Sellisel juhul väheneb scooteri jõudlus vähehaaval, kuni scooter jääb seisma. Olekuekraanil kuvatakse vastav tõrkekood (vt jaotist *11.1.2 Tõrke- ja diagnostikakoodid, lehekülj 61*). Toite lülitamisel välja ja uuesti sisse tõrkekood kustub ning elektroonika lülitatakse uuesti sisse. Elektroonika jahtumine võib võtta kuni viis minutit, et ajam jälle täisvõimsusel tööle hakkaks.

Kui ajam on ületamatu takistuse, näiteks liiga kõrge kõnniteeserva vms, tõttu seiskunud ja kasutaja üritab üle 20 sekundi takistusest üle sõita, lülitub elektroonika mootorite kahjustamise vältimiseks automaatselt välja. Olekuekraanil kuvatakse vastav tõrkekood (vt jaotist *11.1.2 Tõrke- ja diagnostikakoodid, lehekülj 61*). Uuesti välja ja sisse lülitamisel tõrkekood kustub ning elektroonika lülitatakse uuesti sisse.

7.1.1 Peakaitse

Kogu elektrisüsteemi kaitseb ülekoormuse eest kaks peakaitset. Peakaitsemed on paigaldatud akude plusskaablite külge.



Vigase peakaitse võib välja vahetada ainult pärast kogu elektrisüsteemi kontrollimist. Selle peab välja vahetama Invacare'i spetsialistist teenuseosutaja. Kaitset tüübi kohta leiate teavet jaotisest *12 Tehnilised Andmed., lehekülj 63*.

7.2 Akud

Elektrilise sõiduki varustavad vooluga kaks 12V akut. Akud on hooldusvabad ning neid on vaja ainult regulaarselt laadida.

Altpoolt leiate teabe, kuidas akusid laadida, käsitseda, transportida, ladustada, hooldada ja kasutada.

7.2.1 Üldteave laadimise kohta

Uued akud tuleb enne esimest kasutamist alati täielikult täis laadida. Uued akud saavutavad maksimaalse mahutavuse pärast 10–20 laadimistsükli (sisseelamisperiood). See sisseeelamisperiood on vajalik aku täielikuks aktiveerimiseks, et saavutada maksimaalne jõudlus ja tööiga. Seega võivad teie liikumisvahendi sõiduulatus ja tööaeg kasutamise ajal suurenedada.

Geel-/AGM-pliiaakudel ei ole mälu efekti, nagu on NiCd-akudel.

7.2.2 Üldised juhised laadimise kohta

Akude ohutu kasutamise ja pika tööea tagamiseks järgige allpool loetletud juhiseid.

- Laadige 18 tundi enne esmakordset kasutamist.
- Soovitame laadida akusid iga päev pärast tühjaks saamist või osalist tühjenemist ja panna need igal õhtul kogu ööks laadima. Olenevalt tühjenemise tasemest võib akude täislaadimine võtta kuni 12 tundi.

- Kui aku näidikul kuvatakse punane LED-märgutuli, laadige akusid vähemalt 16 tundi, isegi kui näidiku järgi on laadimine lõppenud.
- Selleks et mõlemad akud oleksid täielikult laetud, proovige kord nädalas teha 24-tunnine laadimine.
- Ärge laadige akusid pidevalt pooleldi täis, ilma et vahepeal oleks akut regulaarselt täis laetud.
- Ärge laadige akusid äärmuslikel temperatuuridel. Laadimiseks ei ole soovitatavad temperatuurid, mis on kõrgemad kui 30 °C või madalamad kui 10 °C.
- Kasutage ainult 2. klassi laadimisseedmeid. Selle klassi laadijaid tohib jätta laadimise ajal järelevalveta. Kõik Invacare'i tarnitavad laadimisseedmed vastavad nendele nõuetele.
- Kui kasutate ainult oma liikumisvahendiga kaasas olevat või Invacare'i heakskiidu saanud laadijat, ei ole võimalik akusid üle laadida.
- Kaitske oma laadijat soojusallikate eest, nagu küttekehad ja otsene päikesevalgus. Kui akulaadija kuumeneb üle, siis laadimisvool väheneb ja laadimisprotsess lükkub edasi.

7.2.3 Kuidas akusid laadida?

1. Veenduge, et olete lugenud ja mõistnud akulaadija kasutusjuhendit (kui see on kaasas) ning ka laadija esi- ja tagapaneelil olevaid ohutuslaseid märkuseid.



ETTEVAATUST!

Akude plahvatamise ja hävinemise oht, kui kasutatakse valet akulaadijat

- Kasutage ainult sõidukiga kaasasolevat akulaadijat või Invacare'i heakskiidu saanud laadijat.



ETTEVAATUST!

Elektrilöögi ja akulaadija kahjustuse oht, kui see saab märjaks

- Kaitske akulaadijat vee eest.
- Laadige alati kuivas keskkonnas.



ETTEVAATUST!

Lühise ja elektrilöögi oht, kui akulaadija on kahjustatud

- Ärge kasutage akulaadijat, kui see on maha kukkunud või kahjustatud.



ETTEVAATUST!

Elektrilöögi ja akude kahjustuse oht

- Ärge KUNAGI proovige laadida akusid, kinnitades juhtmeid otse akuklemmide külge.



ETTEVAATUST!

Tulekahju ja elektrilöögi oht, kui kasutatakse kahjustatud pikendusjuhet

- Kasutage pikendusjuhet ainult siis, kui see on täiesti vajalik. Kui peate pikendusjuhet kasutama, veenduge, et see oleks heas seisukorras.



ETTEVAATUST!

Vigastuse oht, kui liikumisseadet kasutatakse laadimise ajal

- ÄRGE proovige laadida akusid ja samal ajal liikumisseadet kasutada.
- ÄRGE istuge liikumisseadmel akude laadimise ajal.

Laadimispesa asub roolisamba vasakul küljel.

1. Lülitage invaroller välja.
2. Voltige laadimispesa kaitsekork kokku.
3. Ühendage akulaadija invarolleriga.
4. Ühendage akulaadija toiteallikaga.

7.2.4 Kuidas akud pärast laadimist eemaldada

1. Eemaldage akulaadija toiteallikast.
2. Eemaldage akulaadija invaroller küljest.
3. Sulgege laadimispesa kaitsekork.

7.2.5 Ladustamine ja hooldus

Järgige akude turvalise kasutamise ja pikema kasutusea tagamiseks all-loetletud juhiseid.

- Ladustage akud alati lõpuni täislaetud olekus.
- Ärge jätke akusid poolenisti laetuna pikemaks ajaks seisma. Laadige tühjenenud aku nii kiiresti kui võimalik.
- Kui te liikumisseadet pikemat aega ei kasuta (st üle kahe nädala), tuleb akud vähemalt kord kuus ja alati enne kasutamist täis laadida.
- Ladustamisel vältige liiga palavaid ja liiga külmi olusid. Soovitame ladustada akud temperatuuril 15 °C.



HOIATUS!

Akude kahjustamise riski

- Vältige aku äärmuslikku tühjenemist ja ärge kunagi laske akul viimseni tühjeneda.

7.2.6 Akude kasutamise juhised

- Palun jälgige laadimise näite! Laadige akut alati, kui vastav näit osutab aku tühjenemisele. Kui kiiresti akud tühjenevad, see sõltub paljudest asjaoludest, nagu keskkonna temperatuurist, tänavakatte omadustest, rehvirõhust, ratastoolikasutaja kehakaalust, sõidustiilist, valgustuse kasutamisest, jne.
- Proovige alati laadida akud enne, kui LED-indikaator jõuab punasele alale. Viimased 2 LED-märgutuld (üks punast ja üks oranž) tähendavad, et aku võimsus on umbes 20 – 30 %.
- Vilkuva punase LED-märgutulega sõitmine tähendab akule äärmuslikku koormust ja seda tuleb tavapärasel olukorras vältida.
- Kui vilgub ainult üks punane LED-märgutuli, siis lubatakse Battery Safe (akule ohtu pole) funktsioon. Aeg-ajalt vähenevad kiirus ja kiirendus drastiliselt. See võimaldab liikumisvahendi ohtlikust olukorrast aeglaselt välja tuua, enne kui elektroonika lakkab töötamast. See tähendab aku põhjalikku tühjenemist ja seda tuleb vältida.
- Vältige temperatuure alla 20 °C, sest see vähendab aku nimivõimsust. Näiteks temperatuuril –10 °C väheneb aku nimivõimsus umbes 50 %.

- Et vältida akude kahjustumist, ärge laske akudel kunagi täiesti tühjaks saada. Ärge sõitke tühja akuga, kui see ei ole ilmtingimata vajalik, kuna see koormab tugevalt akut ja lühendab selle kasutusiga.
 - Mida kiiremini te akusid uuesti laadite, seda pikem on nende kasutusiga.
 - Aku tühjenemise määr mõjutab kasutustsükli pikkust. Mida suurema koormusega aku töötab, seda lühem on selle prognoositav kasutusressurs.
- Näited.
- Üks lõpuni tühjenemine on samaväärne 6 normaalse kasutustsükliga (roheline / oranž, kuva välja lülitatud).
 - Aku kasutusiga 80% tühjenemise korral on umbes 300 kasutustsükli (esimesed 3 LED-märgutuld välja lülitatud) või umbes 3000 kasutustsükli 10% tühjenemisega.
- Normaalse kasutamise korral tuleb lasta akul tühjeneda olekusse, kus kõik rohelised ja oranž LED-märgutuli on välja lülitatud. Seda tuleb teha ühe päeva jooksul. Pärast seda peab akut 16 tundi laadima.

7.2.7 Akude transportimine

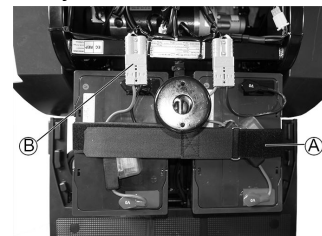
Liikumisvahendiga kaasasolevad akud ei ole ohtlikud kaubad. See klassifikatsioon põhineb Saksa ohtlike kaupade teetranspordi määrustel (GGVS) ja ohtlike kaupade raudteetranspordi/õhutranspordi määrustel (IATA/DGR). Akusid võib piiranguteta transportida maanteel, raudteel või lennukis. Konkreetsetel transpordiettevõtetel on siiski eeskirjad, mis võivad piirata või keelata teatud transpordiprotseduure. Küsige igal konkreetsel juhul transpordiettevõtte käest juhiseid.

7.2.8 Üldised juhised akude käsitlemise kohta

- Ärge kasutage kunagi koos eri tootjate ja tehnoloogiatega akusid ning ärge kasutage akusid, millel ei ole ühesugused kuupäevakoodid.
- Ärge kasutage kunagi geelakusid koos AGM-akudega.
- Akude tööiga hakkab lõppema, kui sõiduulatus muutub tavapärasest oluliselt väiksemaks. Täpsema teabe saamiseks võtke ühendust teenuseosutaja või hooldustehnikuga.
- Laske akud alati paigaldada vajaliku väljaõppega liikumisvahendite tehnikul või asjakohaste teadmistega isikul. Neil on olemas vajalik väljaõpe ja tööriistad töö ohutuks ning korrektseks tegemiseks.

7.2.9 Akude eemaldamine

1. Eemaldage iste.
2. Eemaldage akude ja mootoriruumi kate.
- 3.



Avage akude kinnitusrihm **A**.

4. Eemaldage aku ühenduspistik **B**.
5. Eemaldage aku.
6. Korra sama toimingut teise akuga.



Akude vahetamiseks tehke kirjeldatud toiminguid vastupidises järjekorras.

7.2.10 Kahjustatud akude nõuetekohane käsitsemine



HOIATUS!

Kahjustatud akust lekkiv hape võib põhjustada söövitust ja põletust.

– Võtke hapest läbiimbnud riided kohe seljast.

Pärast nahale sattumist:

– loputage kokkupuutunud piirkonda rohke veega.

Pärast silma sattumist:

– loputage silmi kohe jooksva vee all mitu minutit; pöörduge arsti poole.

- Kahjustatud akusid käsitsedes kandke alati kaitseprille ja sobivat kaitserõivastust.
- Pärast kahjustatud akude eemaldamist asetage need kohe happekindlasse anumasse.
- Transportige kahjustatud akusid ainult sobivas happekindlas anumas.
- Peske kõiki happega kokkupuutunud esemeid rohke veega.

Tühja või kahjustatud aku nõuetekohane kõrvaldamine

Tühja või kahjustatud aku võib anda tagasi teenuseosutajale või otse ettevõttele Invacare.

8 Transport.

8.1 Transport – üldine teave



ETTEVAATUST!

Selle liikumisabivahendi kasutamine mootorsõiduki istmena võib liiklusõnnetuse korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. See ei vasta standardi ISO 7176-19 nõuetele.

- Liikumisabivahendit ei tohi mingil juhul kasutada mootorsõiduki istmena ega kasutaja transportimiseks mootorsõidukis.



ETTEVAATUST!

Kui liikumisabivahend kinnitatakse mõne teise tootja neljapunktilise kinnitussüsteemiga ning liikumisabivahendi tühimag ületab kinnitussüsteemi talutavat maksimaalset massi (sertifikaadi järgi), võivad tulemuseks olla invasõiduki kasutaja või teiste sõidukis viibijate rasked või surmavad kehavigastused.

- Veenduge, et liikumisabivahendi mass ei ületa kinnitussüsteemi talutavat maksimaalset massi (kinnitussüsteemi sertifikaadi järgi). Lugege kinnitussüsteemi tootja dokumentatsiooni.
- Kui te ei tea kindlalt oma liikumisabivahendi massi, peate seda kaaluma kalibreeritud kaaludega.

8.2 Liikumisvahendi sõidukisse tõstmine



ETTEVAATUST!

Vigastuste tekkimise ja liikumisvahendi ning sõiduki kahjustamise oht.

- Kui liikumisvahendit tõstetakse sõidukisse rambiga, on oht, et liikumisvahend võib ümber kukkuda või teha kontrollimatuid liigutusi.
- Tõstke liikumisvahend sõidukisse ilma kasutajata.
 - Teise võimalusena võib kasutada tõsteplatvormi.
 - Veenduge, et liikumisvahendi kogukaal ei ületaks rambi või tõsteplatvormi maksimaalset lubatud kogukaalu.



ETTEVAATUST!

Vigastuste tekkimise ja liikumisvahendi kahjustamise oht

- Kui liikumisvahend tuleb tõsta sõidukisse tõstuki abil, kui toide on sisse lülitatud, on oht, et seade võib toimida valesti ja tõstukilt maha kukkuda.
- Enne liikumisvahendi tõstukiga tõstmist lülitage toode välja.

1. Juhtige või lükake oma liikumisvahend transpordisõidukisse sobiva rambi abil.

8.3 Tühja liikumisvahendi transportimine



HOIATUS!

Vigastuse oht

– Kui te ei saa liikumisvahendit transportivasse sõidukisse kindlalt kinnitada, ei soovita Invacare seda transportida.

Võite oma liikumisvahendit piiranguteta transportida maanteel, raudteel või lennukis. Konkreetsetel transpordiettevõtetel on siiski eeskirjad, mis võivad piirata või keelata teatud transpordiprotseduurid. Küsige igal konkreetsel juhul transpordiettevõtte käest juhiseid.

- Veenduge enne liikumisvahendi transportimist, et mootorid on sidurdatud ja kaugjuhtimisseade on välja lülitatud.
Peale selle soovitab Invacare tungivalt akud eemaldada. Vt jaotist Akude eemaldamine.
- Invacare soovitab tungivalt liikumisvahendi transportiva sõiduki pöranda külge kinnitada.

9 Hooldus.

9.1 Hoolduse tutvustus

Termin „Hooldus” tähendab mis tahes toimingut, mis viiakse läbi meditsiiniseadme hea töö- ja kasutuskorra tagamiseks. Hooldus hõlmab erinevaid alasid, nt igapäevane hooldus ja puhastamine, ülevaatused, parandus- ja taastamistoimingud.

9.2 Ülevaatused

Järgmistes tabelites on ülevaatusloomingud, mida kasutaja peaks näidatud ajavahemikes tegema. Kui liikumisvahend mõnda ülevaatuset ei läbi, vaadake viidatud peatükki või võtke ühendust Invacare'i volitatud teenuseosutajaga. Üksikasjalikuma loendi ülevaatusloomingute ja hooldustööde kohta leiate selle seadme hooldusjuhendist, mille saate vajaduse korral Invacare'ilt. Hooldusjuhend on aga mõeldud volitatud, väljaõppega hooldustehnikutele ja selles on kirjeldatud töid, mida ei peaks tegema kasutaja.

Toimingud enne liikumisvahendi iga kasutuskorda

Üksus	Ülevaatus	Kui ülevaatuset ei läbita
Signaalpasun	Kontrollige, et oleks töökorras.	Võtke ühendust teenuseosutajaga.
Akud	Veenduge, et akud oleksid laetud.	Laadige akusid (vt jaotist 7.2.3 <i>Kuidas akusid laadida?</i> , lehekülg 47).
Tuledesüsteem	Kontrollige, et kõik tuled, nagu suunatud, esi- ja tagatud, oleksid töökorras.	Võtke ühendust teenuseosutajaga.



Soovitav on lasta sõiduohutuse ja teel liikumise sobilikkuse tagamiseks ettevõtte Invacare volitatud teenuseosutajal kord aastas oma liikumisvahendit kontrollida.

Kord nädalas

Üksus	Ülevaatus	Kui ülevaatus ei läbita
Käetoed/küljeosad	Kontrollige, et käetoed oleksid kindlalt hoidikutes ega logiseks.	Keerake käetuge hoidev kruvi või kinnitushoob kinni (vt jaotist 5.3 <i>Käetugede vahekauguse reguleerimine, lehekülg 32</i>). Võtke ühendust teenuseosutajaga.
Rehvid (pneumaatilised)	Kontrollige, et rehvid oleksid kahjustusteta ja õige rõhuga.	Pumbake rehvi õige rõhk (vt peatükki 12 <i>Tehnilised Andmed., lehekülg 63</i>). Kahjustatud rehvi korral võtke ühendust teenuseosutajaga.

Kord kuus

Üksus	Ülevaatus	Kui ülevaatus ei läbita
Istme ja seljatoe polster	Kontrollige, et oleks täiuslikus seisukorras.	Võtke ühendust teenuseosutajaga.
Kõik polsterdatud osad	Kontrollige, kas on kahjustusi ja kulumisjälgi.	Võtke ühendust teenuseosutajaga.
Juhtrattad	Kontrollige, et juhtrattad pöörleksid ilma loperdamata. Seda on kõige lihtsam kontrollida, kui keegi seisab liikumisabivahendi taga ja jälgib juhtrattaid, kui hakkate sõitma.	Võtke ühendust teenuseosutajaga.
Elektroonika ja ühendused	Kontrollige, kas kaablid on terved ja kõik ühenduspistikud korralikult pesas.	Võtke ühendust teenuseosutajaga.

9.3 Rattad ja rehvid

Rattakahjustuste kõrvaldamine

Kui ratas on kahjustatud, võtke ühendust teenuseosutajaga. Ohutuse tagamiseks ärge parandage ratast ise ega laske seda teha volitamata isikutel.

Tegutsemine õhkrehvide korral



Rehvi ja pöia kahjustamise oht

Ärge sõitke kunagi väga madala rehvirõhuga rehvidega, kuna see võib rehvi kahjustada. Rehvirõhu väärtuse ületamine võib pöida kahjustada.
– Täitke rehvi soovitatava rõhuni.



Kontrollige rehvirõhku mõõdikuga.

Kontrollige iga nädal, et rehvid oleksid õige rehvirõhuga täidetud, vt peatükk *Ülevaatusoimingud*.

Soovitatava rehvirõhu kohta saate teavet rehvide/pöiale märgitud andmetest; samuti võite võtta ühendust ettevõttega Invacare. Teisendamisi vaadake alltoodud tabelit.

psii	baar
22	1,5
23	1,6
25	1,7
26	1,8
28	1,9

psii	baar
29	2,0
30	2,1
32	2,2
33	2,3
35	2,4
36	2,5
38	2,6
39	2,7
41	2,8
44	3,0

9.4 Lühiajaline hoistamine

Teie liikumisvahendisse on ehitatud mitmed ohutusmehhanismid, mis seda raske vea tuvastamisel kaitsevad. Toitemoodul takistab liikumisvahendi juhtimist.

Kui liikumisvahend on sellises seisundis ja ootab parandamist, siis tehke järgmist.

1. Lülitage toide välja.
2. Eemaldage akud.
Olenevalt liikumisvahendi mudelist saate kas akukomplektid eemaldada või akud toitemoodulist lahti ühendada. Vaadake vastavat peatükki akude eemaldamise kohta.
3. Võtke ühendust teenusepakkujaga.

9.5 Pikaajaline hoiundamine

Kui liikumisvahendit ei kasutata pikemat aega, tuleb see hoiundamiseks ette valmistada, et tagada seadme ja akude pikem kasutusiga.

Liikumisvahendi ja akude säilitamine

- Soovitame hoida liikumisvahendit temperatuuril 15 °C, vältida väga kuumu ja külma temperatuuri, et tagada hoiundamisel toote ja akude pikk kasutusiga.
- Komponentid on testitud ja heaks kiidetud suurema temperatuurivahemiku korral, nagu on kirjeldatud allpool.
 - Lubatud temperatuurivahemik liikumisvahendi hoiundamiseks on –40 kuni 65 °C.
 - Lubatud temperatuurivahemik akude hoiundamiseks on –25 kuni 65 °C.
- Isegi kui neid ei kasutata, tühjenevad akud ise. Parim on katkestada akutoide vooluvõrgust toitemoodulile, kui hoiundate liikumisvahendit pikemalt kui kaks nädalat. Olenevalt liikumisvahendi mudelist saate kas akukomplektid eemaldada või akud toitemoodulist lahti ühendada. Vaadake vastavat peatükki akude eemaldamise kohta. Kui te ei ole kindel, milline juhe lahti ühendada, võtke ühendust teenuseosutajaga.
- Akud tuleb alati enne hoiundamist täielikult täis laadida.
- Kui panna liikumisvahend hoiule rohkem kui neljaks nädalaks, kontrollige akusid kord kuus ja vajaduse korral laadige (enne kui need on mõõtu järgi pooleldi tühjad), et vältida kahjustusi.
- Hoidke kuivas ja hästi ventileeritud keskkonnas, kaitstuna välismõjude eest.
- Täitke pneumaatilised rehvid veidi ülemäärastelt.

- Paigutage liikumisvahend pörandale, mis ei muuda kummirehvidega kokkupuutel värvi.

Liikumisvahendi kasutamiseks ettevalmistamine

- Ühendage akutoide toitemooduliga.
- Akusid tuleb enne kasutamist laadida.
- Laske liikumisvahendit kontrollida ettevõtte Invacare volitatud teenuseosutajal.

9.6 Puhastamine ja desinfitseerimine

9.6.1 Üldine ohutusteave



HOIATUS!

Saastumise oht

- Võtke tarvitusele ettevaatusabinõusid ja kasutage nõuetekohast kaitsevarustust.



HOIATUS!

Elektrilöögi ja toote kahjustuse oht

- Lülitage seade välja ja lahutage see vooluvõrgust, kui see on ühendatud.
- Elektroonikakomponentide puhastamisel võtke arvesse nende kaitseklassi vee sissepääsu suhtes.
- Veenduge, et pistikule või seinakontaktile ei pritsiks vett.
- Ärge puudutage pistikupesa märgade kätega.

**TÄHTIS**

Valed vedelikud või meetodid võivad toodet kahjustada.

- Kõik kasutatavad puhastus- ja desinfitseerimisvahendid peavad olema tõhusad, omavahel sobima ja kaitsma materjale, mille puhastamiseks neid kasutatakse.
- Kunagi ei tohi kasutada söövitavaid vedelikke (aluseid, happeid jne) või abrasiivseid puhastusvahendeid. Soovitame kasutada tavalist majapidamises kasutatavat puhastusvahendit, nt nõudepesuvahendit, kui puhastusjuhistes ei ole määratud teisiti.
- Kunagi ei tohi kasutada lahustit (tselluloosi vedeldaja, atsetoon jne), mis muudab plasti struktuuri või lahustab paigaldatud tähiseid.
- Veenduge alati, et toode oleks enne uuesti kasutamist täielikult kuivanud.



Kliinilistes või pikaajalise hoolduse keskkondades puhastamisel ja desinfitseerimisel järgige asutusesiseseid protseduure.

9.6.2 Puhastusintervallid**TÄHTIS**

- Regulaarne puhastamine ja desinfitseerimine tagavad tõstuki sujuva kasutuse, pikendavad kasutusiga ja hoiavad ära saastumist. Puhastage ja desinfitseerige toodet
- regulaarselt kasutamise ajal,
 - enne ja pärast kõiki hooldusprotseduure,
 - kui see on olnud kokkupuutes mistahes kehavedelikega,
 - enne uue kasutajaga kasutamist.

9.6.3 Puhastamine**TÄHTIS**

- See toode ei talu pesemist automaatpesulates, kõrgsurve ega auruga.

**TÄHTIS**

- Mustus, liiv ja merevesi võivad kahjustada rattalaagreid ja pinnakahjustused võivad tekitada terasosade roostet.
- Kasutage toodet liivasel pinnal ja merevees ainult lühiajaliselt ning puhastage see pärast iga rannaskäiku.
 - Kui toode on määrdunud, pühkige mustus võimalikult kiiresti niiske lapiga maha ja kuivatage hoolikalt.

1. Eemaldage kõik paigaldatud lisavarustus (ainult lisavarustus, mis ei vaja eemaldamiseks tööriistade kasutust).
2. Puhastage kõik osad eraldi, kasutades selleks riidetükki või pehmet harja ning majapidamises kasutatavaid puhastusvahendeid (pH = 6–8) ja sooja vett.
3. Loputage osad sooja veega.
4. Kuivatage hoollega kõik osad kuiva riidelapiga.



Kriimustuste eemaldamiseks ja läike taastamiseks võib värvitud metallpindadel kasutada auto poleerimisvahendit ning pehmet vaha.

Polstri puhastamine

Polstri puhastamiseks leiate juhtnöörid istme, padja ja seljatoe kattel olevatelt märgistelt.

9.6.4 Desinfitseerimine



Teavet soovitatavate desinfitseerijate ja meetodite kohta leiate veebilehelt <https://vah-online.de/en/for-users>.

1. Pühkige kõik lihtsasti ligipääsetavad pinnad pehme lapi ja tavalise majapidamises kasutatava desinfitseerimisvahendiga.
2. Lubage tootel õhu käes kuivada.

10 Pärast kasutamist.

10.1 Taastamine

See toode sobib korduskasutuseks. Toote taastamiseks uuele kasutajale järgige alltoodud juhiseid.

- Ülevaatus
- Puhastamine ja desinfitseerimine
- Uuele kasutajale kohandamine

Täpsemat teavet leiate peatükist 9 *Hooldus., lehekülj 53* ja selle toote hooldusjuhendist.

Veenduge, et tootega oleks kaasas kasutusjuhend.

Kahjustuste või rikete tuvastamisel ei tohiks seda toodet taaskasutada.

10.2 Utiliseerimine



ETTEVAATUST! **Keskkonnaoht**

Seade sisaldab akusid.

Seade võib sisaldada aineid, mis võivad olla keskkonnale ohtlikud, kui neid ei utiliseerita õigusaktidega ettenähtud kohtades (prügilates).

- ÄRGE käideldge akusid koos tavaliste olmejäätmetega.
- ÄRGE visake akusid tulle.
- Akud TULEB viia nõuetekohasesse jäätmekäitluskohta. Tagastamine on seadusega ette nähtud ja tasuta.
- Utiliseerige ainult tühje akusid.
- Katke liitiumakude klemmid enne utiliseerimist.
- Lisateavet aku tüübi kohta vt aku sildilt või peatükist 12 *Tehnilised Andmed., lehekülj 63.*

Säästke keskkonda ja laske toode pärast kasutusea lõppu ümber töödelda, viies see jäätmekäitluspunkti.

Võtke toode ja selle komponendid osadeks, et eri materjale oleks võimalik eraldada ja üksikult taastöödelda.

Kasutatud toodete ja pakendite utiliseerimine ja taastootlus peavad olema iga riigi jäätmekäitlusseaduste ja -määruste kohane. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku jäätmekäitlusettevõttega.

11 Tõrkeotsing

11.1 Diagnostika ja rikete kõrvaldamine

Elektroniline süsteem pakub diagnostilist teavet, et toetada tehnikut scooteri rikete tuvastamisel ja parandamisel.

Elektronilise süsteemi reageering varieerub olenevalt rikke tõsidusest ja selle mõjust kasutaja ohutusele. See võib näiteks:

- näidata hoiatuseks tõrkekoodi ja võimaldada nii sõitmise kui ka tavapärase kasutamise jätkumist;
- näidata tõrkekoodi, peatada scooteri ja takistada edasiliikumist seni, kuni elektroniline süsteem on välja ja uuesti sisse lülitatud;
- näidata tõrkekoodi, peatada scooteri ja takistada edasiliikumist seni, kuni rike on kõrvaldatud.

Tõrkekoodide, sealhulgas võimalike põhjuste ja rikete kõrvaldamise üksikasjalikud kirjeldused leiate jaotisest *11.1.2 Tõrke- ja diagnostikakoodid, lehekülg 61*.

11.1.1 Tõrgete diagnoosimine

Kui scooteril ilmneb rike, kasutage selle asukoha määramiseks järgmisi juhiseid.



Enne diagnoosimist veenduge, et scooter oleks võtmelülitist välja lülitatud.

Kui olekuekraan/LCD-ekraan on VÄLJA LÜLITATUD:

- kontrollige, et võtmelüliti oleks SISSE LÜLITATUD;
- kontrollige, et kõik kaablid oleksid õigesti ühendatud.

LED-konsool

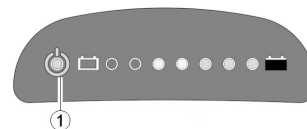


Fig. 11-1

Rikke korral vilgub olekunäidik (1) mitu korda, seejärel kustub ja hakkab uuesti vilkuma. Rikke tüüpi näitab vilgatuste arv, mida nimetatakse ka vilkumiskoodiks. Lugege kokku vilgatuste arv ja jätkake jaotisega *11.1.2 Tõrke- ja diagnostikakoodid, lehekülg 61*.

LCD-konsool

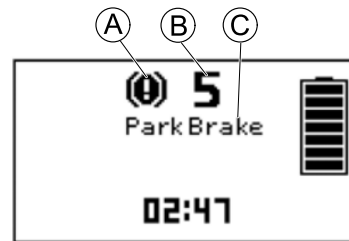


Fig. 11-2

Rikke korral kuvatakse LCD-ekraanil rikke sümbol (A), number (B) ja nimi (C). Vt jaotist *11.1.2 Tõrke- ja diagnostikakoodid, lehekülg 61*.

11.1.2 Tõrke- ja diagnostikakoodid


Vilkumiskood	Viga	Scooteri edasine käitumine	Kommentaariid
1	Akusid peab laadima	Jätkab sõitmist	<ul style="list-style-type: none"> Akud on tühjad. Laadige akusid nii kiiresti kui võimalik.
2	Akupinge on liiga madal	Lõpetab sõitmise	<ul style="list-style-type: none"> Akud on tühjaks saanud. Laadige akusid. Kui lülitate scooteri mõneks minutiks välja, saavad akud sageli taastuda sellisesse olekusse, et lühike teekond on veel võimalik. Siiski peaks seda tegema ainult hädaolukorras, sest see põhjustab akude liigset tühjenemist.
3	Akupinge on liiga kõrge	Lõpetab sõitmise	<ul style="list-style-type: none"> Akupinge on liiga kõrge. Kui akulaadija on ühendatud, eemaldage see scooteri küljest. Elektrooniline süsteem laeb akusid allamäge liikudes ja pidurdades. Viga tekib, kui aku pinge tõuseb selle käigus liiga kõrgeks. Lülitage scooter välja ja uuesti sisse.
4	Toiteaeg on ületatud	Lõpetab sõitmise	<ul style="list-style-type: none"> Maksimaalset voolu ületati liiga pika aja jooksul, tõenäoliselt mootori ülekoormuse tõttu või on see töötanud vastu liikumatule takistusele. Lülitage scooter välja, oodake mõni minut ja lülitage seejärel uuesti sisse. Elektrooniline süsteem on tuvastanud mootori lühise. Kontrollige juhtmestikku, et selles poleks lühiseid, ja kontrollige mootorit. Võtke ühendust Invacare'i teenuseosutajaga.
5	Piduririke	Lõpetab sõitmise	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et seiskamiskang oleks käivitusasendis. Piduripoolis või kaablites on viga. Kontrollige avatud või lühises vooluringi tuvastamiseks magnetpidurit ja juhtmeid. Võtke ühendust Invacare'i teenuseosutajaga.

Vilkumiskood	Viga	Scooteri edasine käitumine	Kommentaariid
6	Scooteri sisselülitamisel puudub neutraalasend.	Lõpetab sõitmise	<ul style="list-style-type: none"> Sõidukang ei olnud võtmelüliti keeramisel neutraalses asendis. Pange sõidukang neutraalsesse asendisse, lülitage toide välja ja uuesti sisse. Vajalik võib olla sõidukangi asendamine. Võtke ühendust Invacare'i teenuseosutajaga.
	Trükkplaadi rike	Lõpetab sõitmise	<ul style="list-style-type: none"> Trükkplaat kahjustus laadija ühendamisel laadimispeessa või laadija eemaldamisel sealt. Vigase kangi kõrvaldamiseks katsetage sõidukangi vastupidavust. Vajalik võib olla trükkplaadi või sõidukangi asendamine. Võtke ühendust Invacare'i teenuseosutajaga.
7	Kiiruse potentsiomeetri rike	Lõpetab sõitmise	<ul style="list-style-type: none"> Sõidukangi juhtseadmed võivad olla vigased või valesti ühendatud. Kontrollige avatud või lühises voluluringi tuvastamiseks kaableid. Potentsiomeeter pole õigesti reguleeritud ja selle peab välja vahetama. Võtke ühendust Invacare'i teenuseosutajaga.
8	Mootori pingega seotud tõrge	Lõpetab sõitmise	<ul style="list-style-type: none"> Mootor või selle kaabeldus on vigane. Kontrollige avatud või lühises voluluringi tuvastamiseks kaableid.
9	Muu sisemine rike	Lõpetab sõitmise	<ul style="list-style-type: none"> Võtke ühendust Invacare'i teenuseosutajaga.
10	Lükkamis-/vabakäigurežiimi tõrge	Lõpetab liikumise	<ul style="list-style-type: none"> Scooter on lükkamisel või vabakäigurežiimis ületanud lubatud maksimaalset kiirust. Lülitage elektrooniline süsteem välja ja uuesti sisse.

12 Tehnilised Andmed.

12.1 Tehnilised andmed

Siin esitatud tehnilised andmed kehtivad standardkonfiguratsiooni korral või tähistavad maksimaalseid väärtusi. Need võivad tarvikute lisamisel muutuda. Nende väärtuste täpsed muudatused on esitatud vastavate tarvikute jaotistes.

 Pange tähele, et mõnikord võivad mõõdetavad näidud erineda kuni ± 10 mm võrra.

Lubatud töö- ja ladustamistingimused	
Töötemperatuuri vahemik standardi ISO 7176-9 järgi	<ul style="list-style-type: none"> • $-25\text{ °C} \dots +50\text{ °C}$
Soovitav ladustamistemperatuur	<ul style="list-style-type: none"> • 15 °C
Ladustamistemperatuuri vahemik standardi ISO 7176-9 järgi	<ul style="list-style-type: none"> • $-25\text{ °C} \dots +65\text{ °C}$ akudega • $-40\text{ °C} \dots +65\text{ °C}$ akudeta

Laadimisseade	
Väljundvool	<ul style="list-style-type: none"> • $8\text{ A} \pm 8\%$
Väljundpinge	<ul style="list-style-type: none"> • 24 V nimivool (12 elementi)

Elektrisüsteem		
	Orion^{METRO}	Orion^{PRO}
Mootor	<ul style="list-style-type: none"> 6 km/h: S1: 240 W, max 500 W 10 km/h: S1: 240 W, max 600 W 12 km/h: S1: 250 W, max 1400 W 	<ul style="list-style-type: none"> 6 km/h: S1 240 W, max 500 W (ainult 4-rattaline) 10 km/h: S1 550 W, max 1300 W 12 km/h: S1 550 W, max 1500 W 12,8 km/h: S1 550 W, max 1600 W 15 km/h: S1 550 W, max 1600 W
Akud	<ul style="list-style-type: none"> 2 x 12 V / 40 Ah (C20) lekkekindel/geel 2 x 12 V / 50 Ah (C20) lekkekindel/AGM 	<ul style="list-style-type: none"> 2 x 12 V / 73,5 Ah (C20) suletud VRLA-geeliga 2 x 12 V / 75 Ah (C20) lekkekindel/AGM
Peakaitse	<ul style="list-style-type: none"> 70 A 	
Kaitseaste	IPX4 ¹	

Rehvid		
	Orion^{METRO}	Orion^{PRO}
Rehvi tüüp	<ul style="list-style-type: none"> 4,10 / 3,50 – 5 õhkrehv 11,5 x 3,50 – 5 õhkrehv 11 x 3,50 – 6 õhkrehv <p>Maksimaalne soovituslik rehvirõhk (baarides või kPa-des) on märgitud rehvi või velje küljele. Kui esitatud on rohkem kui üks väärtus, kehtib madalam ühik. (Hälve = -0,3 baari, 1 baar = 100 kPa)</p>	<ul style="list-style-type: none"> 4,10 / 3,50 – 6 õhkrehv 12 x 4,00 – 5 õhkrehv 12 x 4,00 – 6 õhkrehv <p>Maksimaalne soovituslik rehvirõhk (baarides või kPa-des) on märgitud rehvi või velje küljele. Kui esitatud on rohkem kui üks väärtus, kehtib madalam ühik. (Hälve = -0,3 baari, 1 baar = 100 kPa)</p>
Rehvi tüüp	<ul style="list-style-type: none"> 11" torkekindel 	<ul style="list-style-type: none"> 12" torkekindel

Sõiduomadused		
	Orion^{METRO}	Orion^{PRO}
Kiirus	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/h • 10 km/h • 12 km/h 	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/h (ainult 4-rattaline) • 10 km/h • 12 km/h • 12.8 km/h • 15 km/h
Minimaalne pidurdusmaa	<ul style="list-style-type: none"> • 1000 mm (6 km/h) • 2100 mm (10 km/h) • 2900 mm (12 km/h) 	<ul style="list-style-type: none"> • 1000 mm (6 km/h, ainult 4-rattaline) • 2100 mm (10 km/h) • 2900 mm (12 km/h) • 4500 mm (15 km/h)
Sobilik kalle	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 10° (17,6 %)² • 4-rattaline: 10° (17,6 %)² 	
Ületatava takistuse maksimaalne kõrgus	<ul style="list-style-type: none"> • 80 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 100 mm
Pöörderaadius	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 2250 mm • 4-rattaline: 2600 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 2500 mm • 4-rattaline: 2750 mm
Pöördelaius	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 1650 mm • 4-rattaline: 1720 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 1690 mm • 4-rattaline: 1800 mm
Sõiduulatus vastavalt ISO 7176-4 ³ -le	<ul style="list-style-type: none"> • 54–43 km 	<ul style="list-style-type: none"> • 54 km

Mõõtmed standardi ISO 7176–15 järgi		
	Orion^{METRO}	Orion^{PRO}
Kogupikkus	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 1240 mm • 4-rattaline: 1270 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 1300 mm • 4-rattaline: 1320 mm
Sõiduseadme laius	<ul style="list-style-type: none"> • 660 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 690 mm • 4-rattaline: 650 mm
Kogulaius (käetugede reguleerimisulatus)	<ul style="list-style-type: none"> • 660 ... 685 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 685 ... 710 mm • 4-rattaline: 630 ... 725 mm
Kogukõrgus	<ul style="list-style-type: none"> • 1255 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 1290 mm • 4-rattaline: 1255 mm
Koorma pikkus	<ul style="list-style-type: none"> • 1325 mm kuni 1475 mm 	
Koorma laius	<ul style="list-style-type: none"> • 660 mm 	
Koorma kõrgus	<ul style="list-style-type: none"> • 705 mm 	
Vaba liikumisruum (kliirens)	<ul style="list-style-type: none"> • 80 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 100 mm
Vaba liikumisruumiga (kliirensiga) „Anti-tipper to floor” (Põrandale ümberkukkumist takistav seade)	<ul style="list-style-type: none"> • 30 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • 30 mm
Liugrööpa pikkus	—	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 150 mm (127 kg nimikoormus) • 3-rattaline: 60 mm (150 kg nimikoormus)
Istme laius	Istmed Standard, Comfort ja Premium: <ul style="list-style-type: none"> • 510 mm 	

Mõõtmed standardi ISO 7176–15 järgi		
	Orion^{METRO}	Orion^{PRO}
Istme sügavus	<ul style="list-style-type: none"> Istmed Standard ja Comfort: 470 mm Iste Premium: 460 mm 	
Istme kõrgus ⁴ (istmepõhja kaugus põrandapaneelist)	Istmed Standard, Comfort ja Premium: <ul style="list-style-type: none"> 440/465/490/515 mm 	Istmed Standard, Comfort ja Premium: <ul style="list-style-type: none"> 3-rattaline: 440/465 mm 4-rattaline: 440/465/490/515 mm
Istme pinna kõrgus esiservas	<ul style="list-style-type: none"> 550 mm kuni 625 mm 	
Istme kaldenurk	<ul style="list-style-type: none"> 5° ... 8° 	
Seljatoe kõrgus ⁵	<ul style="list-style-type: none"> Standardne iste: 500 mm Iste Comfort: 490 mm Iste Premium: 630 mm 	
Seljatoe kaldenurk	<ul style="list-style-type: none"> 90° ... 130° 	
Käetoe kõrgus	<ul style="list-style-type: none"> 200 mm kuni 245 mm 	
Käetoe sügavus	<ul style="list-style-type: none"> 360 mm kuni 520 mm 	

Kaal		
	Orion^{METRO}	Orion^{PRO}
Seadme kogukaal	<ul style="list-style-type: none"> 3-rattaline: 103 kg 4-rattaline: 110 kg 	<ul style="list-style-type: none"> 3-rattaline: 126 kg 4-rattaline: 136 kg

Komponentide kaalud		
	Orion^{METRO}	Orion^{PRO}
Raam	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: u 52 kg • 4-rattaline: u 57 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • 4-rattaline: u 62 kg
Istmekomplekt	<ul style="list-style-type: none"> • umbes 21 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 26 kg • 4-rattaline: 21 kg
Akud	<ul style="list-style-type: none"> • umbes 26 kg aku kohta 	

Nimikoormus		
	Orion^{METRO}	Orion^{PRO}
Maksimaalne nimikoormus	<ul style="list-style-type: none"> • 136 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 127 kg / 150 kg • 4-rattaline: 160 kg

Telje koormus		
	Orion^{METRO}	Orion^{PRO}
Eesmise telje maksimaalne koormus	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 86 kg • 4-rattaline: 87 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 110 kg • 4-rattaline: 90 kg
Tagumise telje maksimaalne koormus	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 206 kg • 4-rattaline: 209 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-rattaline: 258 kg • 4-rattaline: 212 kg

1 IPX4 klassifikatsioon tähendab, et elektrisüsteem on kaitstud veepiiskade eest.

2 Staatiline püsivus standardi ISO 7176-1 järgi on 15° (26,8%).

Dünaamiline püsivus standardi ISO 7176-2 järgi on 10° (17,6%).

- 3 Märkus. Liikumisvahendi sõiduraadiust mõjutavad tugevalt välised tegurid, nt liikumisseadme kiiruse säte, akude laetuse tase, ümbritsev temperatuur, kohalik topograafia, teepinna omadused, rehvirõhk, kasutaja kaal, sõidustiil ja akude kasutamine valgustamiseks, servomehhanism jms.

Määratud väärtused on teoreetilised maksimaalsed saavutatavad väärtused, mis on mõõdetud vastavalt standardile ISO 7176-4.

- 4 Mõõdetud ilma istmepadjata.

- 5 Mõõdetud ilma peatoeta

13 Hooldus

13.1 Tehtud ülevaatused

Templi ja allkirjaga kinnitatakse, et kõik hooldus- ja remondijuhiste ülevaatusplaanis loetletud tööd on nõuetekohaselt tehtud. Tehtavate ülevaatusoimingute loendi leiate hooldusjuhendist, mille saate ettevõttelt Invacare.

Ülevaatus tarnimisel	1. iga-aastane ülevaatus
Volitatud teenuseosutaja tempel / kuupäev / allkiri	Volitatud teenuseosutaja tempel / kuupäev / allkiri
2. iga-aastane ülevaatus	3. iga-aastane ülevaatus
Volitatud teenuseosutaja tempel / kuupäev / allkiri	Volitatud teenuseosutaja tempel / kuupäev / allkiri

4. iga-aastane ülevaatus	5. iga-aastane ülevaatus
Volitatud teenuseosutaja tempel / kuupäev / allkiri	Volitatud teenuseosutaja tempel / kuupäev / allkiri

Invacare'i esindajad/edasimüüjad

EU Export:

Invacare GmbH
Am Achener Hof 8
D-88316 Isny
Tel: (49) 7562 700 397
eu-export@invacare.com
www.invacare.eu.com



Euroopa esindaja:
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP, The Hague
Holland



Importija:
Invacare GmbH
Am Achener Hof 8
D-88316 Isny
Saksamaa



Tootja:
CHIEN TI ENTERPRISE CO. LTD.
No. 13, Lane 227, Fu Ying Road
Hsin Chuang, Taipei, Taiwan
R.O.C.

1638558-G 2021-09-30



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®